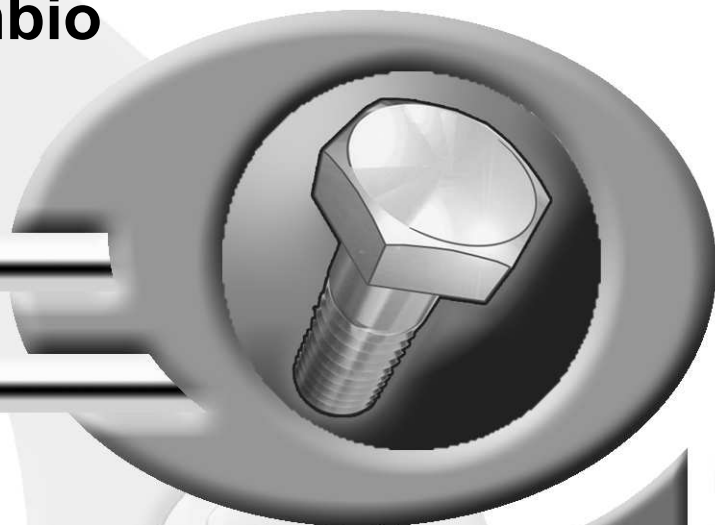
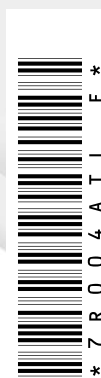


Pièces de rechange
Spare parts list
Ersatzteilliste
Catalogo Pezzi di Ricambio



Andaineur
Merger
Schwader
Andanatore



A0001 > B0000

MM300

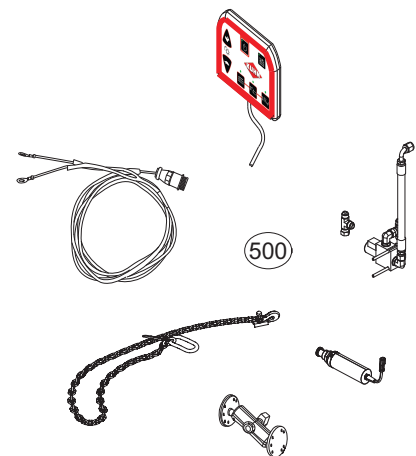
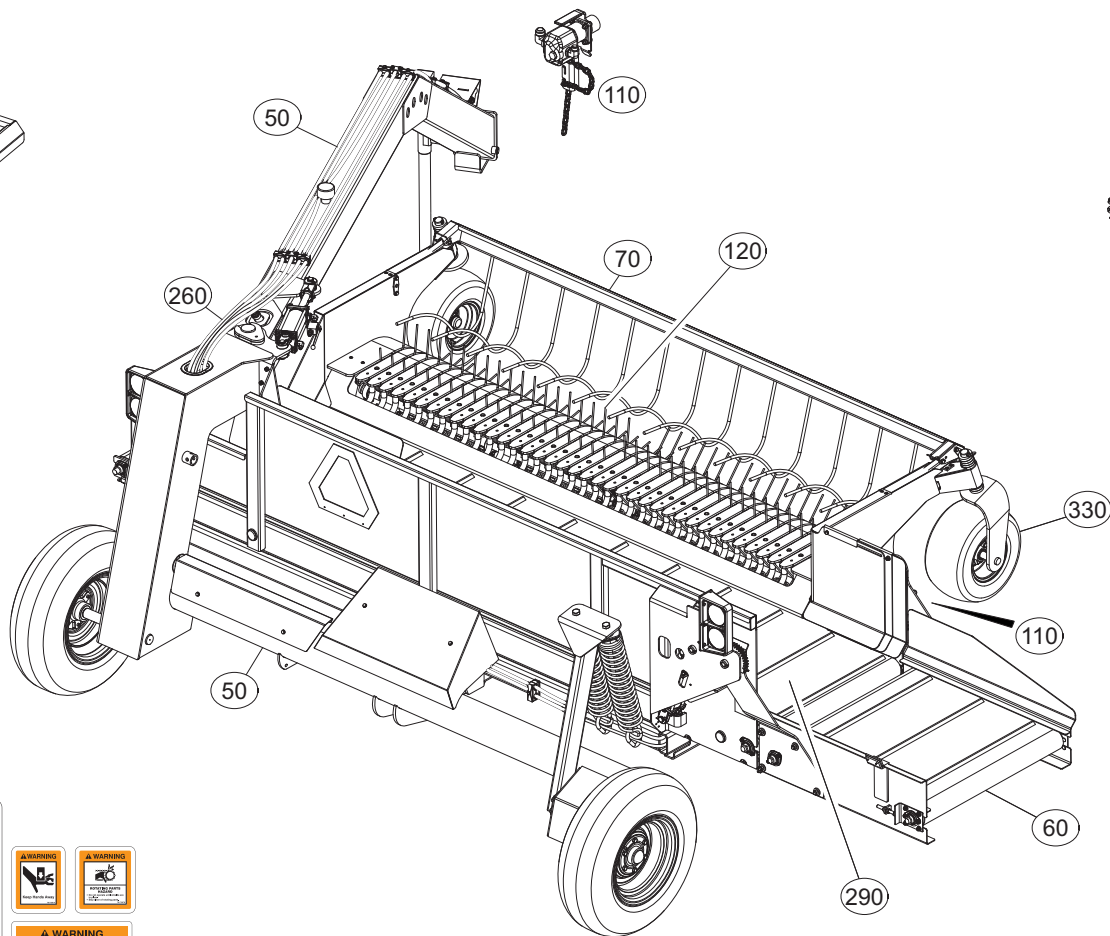
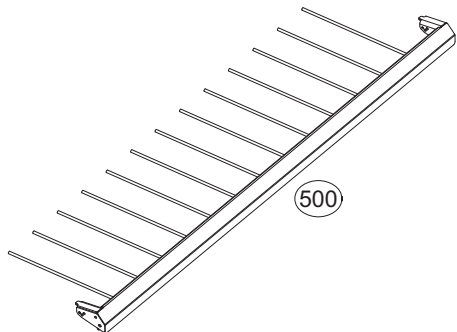
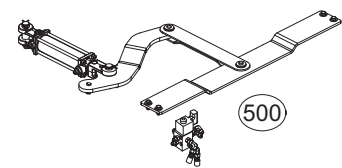




SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

	EN	FR	DE	IT	PT	ES	NL	PL
OPT	Optional equipment	Equipement optionnel	Sonderausrüstung	Attrezzatura opzionale	Equipamento opcional	Equipamiento opcional	Extra toebehoren	Wposażenie dodatkowe
STD	Equipment supplied as standard	Equipement livré de série	Serienausrüstung	Attrezzatura fornita di serie	Equipamento fornecido como padrão	Equipamiento entregado de serie	Standaarduitrusting	Wposażenie dostarczane w standardzie
ESP	Equipment delivered depending on country	Equipement livré suivant pays	Länderabhängige Ausrüstung	Attrezzatura fornita a seconda del paese	Equipamento fornecido consoante o país	Equipamiento entregado según el país	Geleverde uitrusting afhankelijk van land	Wposażenie dostarczane w zależności od kraju
:	For ...	Pour ...	für ...	per ...	Por ...	Para ...	voor ...	Dla ...
>	From ... to ...	De ... à ...	Von ... bis ...	Da ... a ...	De ... a ...	De ... a ...	Van ... tot ...	Od ... do ...
RPL	Replaces ...	Remplace ...	Ersetzt ...	Sostituisce ...	Substituição ...	Sustitución ...	Vervangt ...	Zastępuje ...
Ø	Diameter	Diamètre	Durchmesser	Diámetro	Diâmetro	Diámetro	Diameter	Średnica
>I<	Thickness	Epaisseur	Stärke	Spessore	Espessura	Espesor	Dikte	Grubość
<->	Length	Longueur	Länge	Lunghezza	Comprimento	Longitud	Lengte	Długość
<m>	Sold by the metre	Vendu au mètre	Meterware	Venduto a metro	Vendido por metro	Vendido al metro	Verkoop per meter	Sprzedaż na metry
Q?	Quantity as required	Quantité selon besoin	Stückzahl nach Bedarf	Quantità richiesta	Quantidade conforme requerido	Cantidad según necesidad	Gewenste hoeveelheid	Wymagana ilość
*	See note	Voir note	Siehe Nota	Vedi nota	Veja a nota	Ver nota	Zie opmerking	Patrz uwaga
[n]	Items making up assembly	Composant d'un assemblage	Teil einer Baugruppe	Componente di un assieme	Componentes do uno montagem	Componente de un montaje	Onderdeel van een module	Elementy składowe Montaż
+ [n]	Assembly made up by items [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten	Assieme comprendente i componenti [n]	A montagem compreende as peças [n]	El montaje comprende las piezas [n]	Module bestaande uit alle onderdeel [n]	Elementy składowe zestawu montażowego części [n]
<-]	Left part	Pièce gauche	Linker Teil	Parte sinistra	Parte esquerda	Parte izquierda	Linker gedeelte	Lewa część
[->	Right part	Pièce droite	Rechter Teil	Parte destra	Parte direita	Parte derecha	Rechter gedeelte	Prawa część
z	Number of teeth	Nombre de dents	Anzahl der Zinken	Numero di denti	Número de dentes	Número de dientes	Aantal tanden	Liczba zębów

	WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, PLEASE MENTION: • The machine type and serial number • The part number • The quantity of parts	POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDICHER: • Le numéro de fabrication de la machine • Le numéro de la pièce • La quantité désirée	BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN: • Die Seriennummer der Maschine • Die Nummer des Teiles • Die gewünschte Stückzahl	NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE: • Il tipo ed il numero di serie della macchina • Il codice del componente • La quantità desiderata	QUANDO PEDIR POR PEÇAS/SERVIÇOS, POR FAVOR INDIQUE: • O tipo de máquina e número de série • O código da peça • A quantidade de peças	PARA PEDIR LAS PIEZAS DE REPUESTO, POR FAVOR INDIQUE: • O número de fabricación de la máquina • El número de la pieza • La cantidad deseada	VERMELD BIJ HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN ALTIJD: • het serienummer van de machine • het nummer van het onderdeel • de gewenste hoeveelheid	PRZY ZAMAWIANIU CZĘŚCI SERWISOWYCH, PROSIMY PODAJ: • Typ maszyny i numer seryjny • Numer części • Ilość części
	• Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department. • Optional equipment (OPT) and assembly operator's manuals should be ordered through the wholegood sales department.	• Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange. • Les équipements optionnels (OPT) ainsi que les notices d'instructions sont à commander auprès des services commerciaux.	• Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteillabteilung zu richten. • Sonderausrüstungen (OPT) sowie Montage- und Betriebsanleitungen, bestellen Sie bitte bei der Verkaufsabteilung für Maschinen.	• I ricambi e i sotto-assiemi devono essere ordinati al Magazzino Ricambi. • Le attrezzature opzionali (OPT) ed i manuali dell'operatore devono essere ordinati al Servizio Commerciale.	• Peças e conjuntos de peças devem ser pedidos através do departamento de peças de reposição. • Os equipamento opcionais (OPT) e manuais de montagem devem ser pedidos através do departamento comercial.	• Todas las piezas separadas y los sub-conjuntos tienen que pedirse en la tienda de recambios. • Los equipamientos opcionales (OPT) y los manuales de uso se piden en los servicios comerciales.	• Bestellingen van onderdelen en modules moeten gericht worden aan de Onderdelenafdeling. • Extra toebehoren (OPT) en handleidingen kunt u bestellen bij de verkoopafdeling van machines.	• Części serwisowe i montaż części serwisowych muszą być zamawiane za pośrednictwem działu części zamiennych. • Wposażenie dodatkowe (OPT) i instrukcje montażu powinny być zamawiane za pośrednictwem działu sprzedaży.
	When replacing or changing parts, be sure to also order and apply all decals required on them, especially those on safety procedures.	Lors du remplacement ou d'un changement de pièces, commander et apposer impérativement toutes les étiquettes et notamment de sécurité.	Wenn Sie Teile ersetzen oder auswechseln, bestellen Sie alle selbstklebenden Etiketten, insbesondere diejenigen, die die Sicherheit betreffen, und bringen Sie sie an.	In caso di sostituzione o cambio pezzi, ordinare e apporre imperativamente tutti gli autoadesivi, in particolare quelli relativi alla sicurezza.	Quando substituir ou trocar peças, encomende e certifique-se que são colocados os autocolantes, especialmente aqueles relacionados à segurança.	Al sustituir o cambiar piezas, encargar pegatinas autoadhesivas y asegurarse de pegarlas, especialmente las relativas a la seguridad.	Zorg er bij het vervangen of verwisselen van onderdelen voor dat alle stickers , vooral die de veiligheid betreffen, op de juiste plaats zitten, bestel zonodig nieuwe stickers.	Podczas montażu i wymiany części należy pamiętać o zamówieniu i założeniu wszystkich elementów samoprzylepnych, szczególnie jeśli stanowią one część zabezpieczeń maszyny.



460

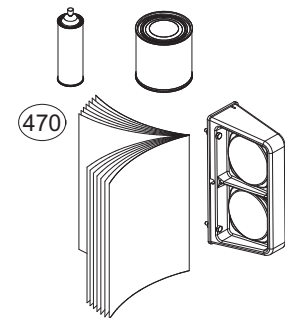




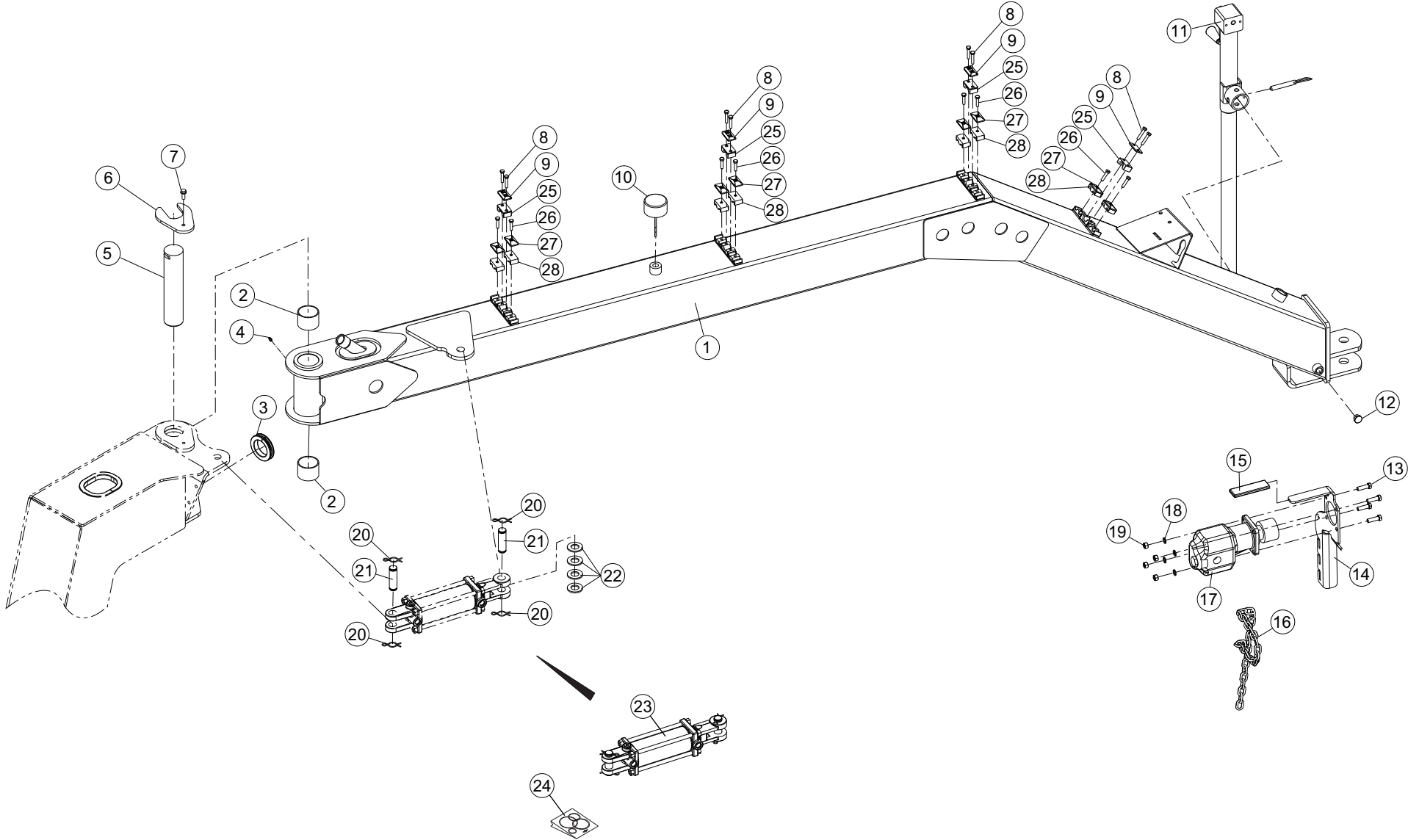
TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

702R0009 G

Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

7R004ATL F

Grp	Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
050	007		TIMON D'ATTELAGE	TONGUE ASSEMBLY	RAHMEN ANHÄNGUNG	TIMONE DI ATTACCO
050	009		OSSATURE DU PROTECTEUR	FRAME	SCHUTZRAHMEN	TELAIO
070	011		COUPE-VENT	WIND BREAK	WINDSCHUTZ	FRANGIVENTO
120	013		TÊTE	HEAD	VERTEILERKOPF	TESTA
110	015		ENTRAINEMENT	DRIVE	ANTRIEB	TRASCINAMENTO
330	017		ROULETTES	CASTOR WHEELS	RAEDER	ROTELLE
290	019		CONVOYEUR	CONVEYOR	BANDFÖRDERER	CONVOGLIATORE
290	021		CONVOYEUR	CONVEYOR	BANDFÖRDERER	CONVOGLIATORE
260	023		SCHÉMA HYDRAULIQUE	HYDRAULIC DIAGRAM	HYDRAULIKPLAN	SCHEMA IDRAULICO
260	025		SCHÉMA HYDRAULIQUE	HYDRAULIC DIAGRAM	HYDRAULIKPLAN	SCHEMA IDRAULICO
110	027		POMPE	PUMP	PUMPE	POMPA
060	029		RALLONGES DE TAPIS 3'	CONVEYOR EXTENSION 3'	KRATZBODEN VERLÄNGERUNG 3'	PROLUNGA CONVOGLIATORE 3'
060	031	OPT	RALLONGES DE TAPIS 3'	CONVEYOR EXTENSION 3'	KRATZBODEN VERLÄNGERUNG 3'	PROLUNGA CONVOGLIATORE 3'
060	033	OPT	VERIN CONVOYEUR	CONVEYOR CYLINDER	BANDFÖRDERERZYLINDER	CILINDRO DI CONVOGLIATORE
460	035		ETIQUETTES ADHESIVES	STICKERS	AUFKLEBER	ADESIVI
470	037		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
500	039	OPT	DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
500	041	OPT	COUPE-VENT HIGH CAPACITY	WIND BREAK HIGH CAPACITY	WINDSCHUTZ HIGH CAPACITY	FRANGIVENTO HIGH CAPACITY



MM300

A0001>B0000



702R0001 F

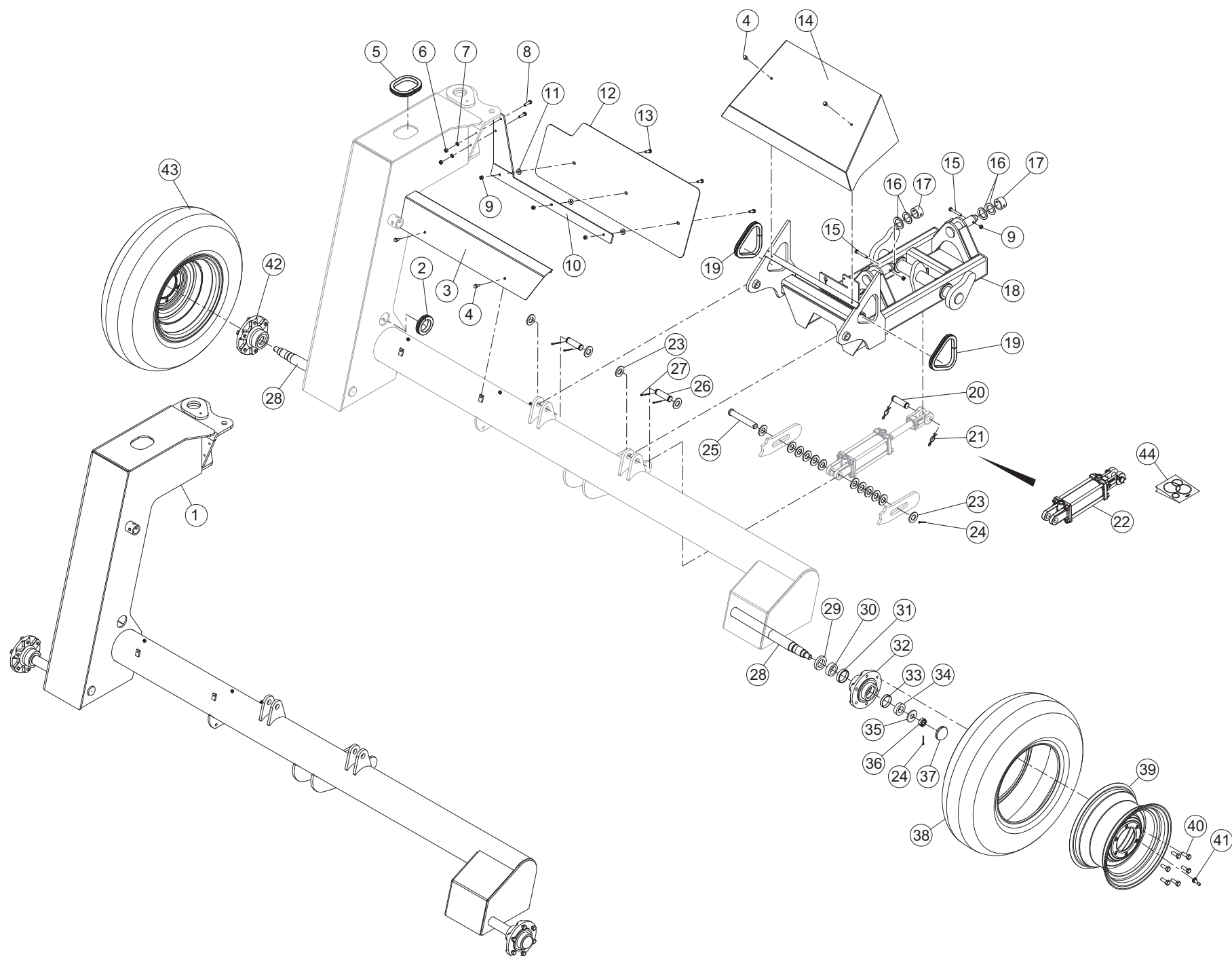
TIMON D'ATTELAGE

TONGUE ASSEMBLY

RAHMEN ANHÄNGUNG

TIMONE DI ATTACCO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70105180	001	WC, DRAWBAR, RESERVOIR	WC, DRAWBAR, RESERVOIR			+ [1]
002	70145082	002		BUSHING, STRAIGHT, 2.51 ID X			[1]
003	70146366	001	PROFIL DE PROTECTION	GUARD, EDGE	KANTENSCHUTZ	COPROBORDO	
004	87170023	001	ZERK, STR, .25 SPECIAL TAPER	ZERK, STR, .25 SPECIAL TAPER			
005	70145081	001		ROUND, 2.50 X 11.38			
006	70145248	001	PLAQUE	PLATE	PLATTE	PIASTRA	
007	87177134	001	VIS AUTOTARAUEUSE	SCREW, SELF-TAPPER	GEWINDE-SCHNEIDSCHRAUBE	VITE FORATA	
008	87170372	008	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	[1]
009	76045700	004	CAPUCHON	CAP	SCHUTZ	TAPPO	[1]
010	70176986	001	FILTER, BREATHER, .75 NPT	FILTER, BREATHER, .75 NPT			
011	70175952	001	JACK, ASSY, SIDE WIND 2000#	JACK, ASSY, SIDE WIND 2000#			
012	70177121	001	PLUG, 08 ORB	PLUG, 08 ORB			
013	80061241	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
014	70146331	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
015	70177164	001	CAP, PLA, .25 X 1.50 X 5.00	CAP, PLA, .25 X 1.50 X 5.00			
016	70146343	001	CHAIN, COIL, 5/0-34 LINKS	CHAIN, COIL, 5/0-34 LINKS			
017	70176958	001	PUMP, PTO, 7.8 CU IN	PUMP, PTO, 98 CU CM			
018	80271203	004	RONDELLE GROWER FE/ZNXC3	SPRING WASHER M12	FEDERRING FE/ZNXC3	RONDELLA GROWER FE/ZNXC3	
019	80201270	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
020	87173275	004	PIN, HAIR,	PIN, HAIR,			[2]
021	87173274	002	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA			[2]
022	87170122	004	WASHER, FLAT, 1.00 SAE	WASHER, FLAT, 1.00 SAE			
023	70176237	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	+ [2]
024	70176910	001	COLL JOINTS-VERIN	KIT, SEAL, CYLINDER	SATZ DICHTUNGEN	SERIE GUARNIZIONI	
025	76045680	008	CORPS	BODY	KÖRPER	CORPO	[1]
026	87007430	008	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	[1]
027	70177711	008	COLLIER	CLAMP, HOSE	SCHLAUCHSCHELLE	COLLARE	[1]
028	70177712	016	COLLIER	CLAMP, HOSE	SCHLAUCHSCHELLE	COLLARE	[1]





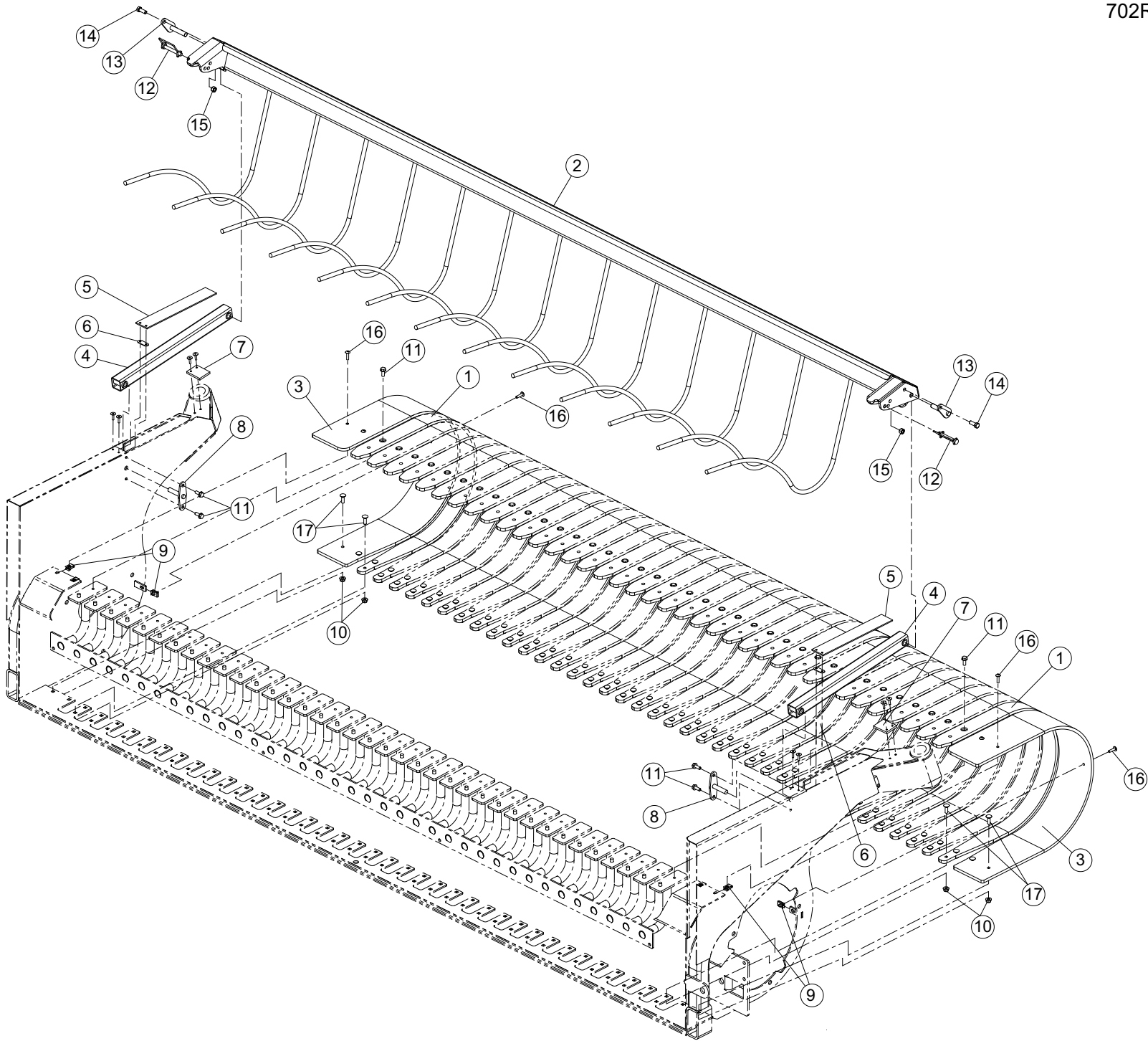
OSSATURE DU PROTECTEUR

FRAME

SCHUTZRAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70104846	001	CADRE	FRAME	RAHMEN	TELAIO	
002	70146366	001	PROFIL DE PROTECTION	GUARD, EDGE	KANTENSCHUTZ	COPROBORDO	
003	70146276	001		SHEET, 14GA X 13.52 X 34.67			
004	87176971	004	VIS AUTOTARAUEUSE	SCREW, HEXHD, M8-1.25 X 20MM	GEWINDE-SCHNEIDSCHRAUBE	BULLONE	
005	70146364	001	TRIM, VINYL, PUSH ON, .25 -.50	TRIM, VINYL, PUSH ON, .25 -.50			
006	87170007	002	NUT, HEX, .38 NC GR5	NUT, HEX, .38 NC GR5			
007	87170006	002	WASHER, LOCK, .38, ZP	WASHER, LOCK, .38, ZP			
008	87170054	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
009	87170047	005		NUT, HEX, .38 NC GR5 LOCK			
010	70146259	001		PLATE, .25 X 13.75 X 30.00			
011	87170244	003		WASHER, FLAT, .38 USS			
012	70146258	001	PROTECTION	SHIELD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
013	87170054	003	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
014	70146268	001	CACHE	COVER	SCHUTZ	PROTEZIONE	
015	87170128	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
016	87175321	004	WASHER, SPECIAL 1.50X2.25X.134	WASHER, SPECIAL 1.50X2.25X.134			
017	70146267	002		TUBE, RD, 2.00 X .25 X 1.13			
018	70105182	001	WC, LIFT ARM	WC, LIFT ARM			
019	70146367	002	PROFIL DE PROTECTION	GUARD, EDGE	KANTENSCHUTZ	COPROBORDO	
020	87173274	001	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA			[1]
021	87173275	002	PIN, HAIR,	PIN, HAIR,			[1]
022	70176237	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	+ [1]
023	87170122	012	WASHER, FLAT, 1.00 SAE	WASHER, FLAT, 1.00 SAE			
024	87170236	003	PIN, COTTER, .16 X 1.50	PIN, COTTER, .16 X 1.50			[3]
025	87176974	001	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA X 6.00	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA X 6.00			
026	87173274	002	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA			
027	87170991	002	PIN, COTTER, .19 X 1.25	PIN, COTTER, .19 X 1.25			
028	70146210	002	ROUND, 1.75 X 19.50 -SPINDLE	ROUND, 1.75 X 19.50 -SPINDLE			
029	70176695	002		SEAL, LIP, 1.63 X 2.56 X .44			[3]
030	70176694	002	BEARING, CONE, 1.4961	BEARING, CONE, 1.4961			[3]
031	70175773	002	BEARING, CUP, INNER	BEARING, CUP, INNER			[2][3]
032	70176692	002	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	+ [2]
033	70175774	002	BEARING, CUP, OUTER	BEARING, CUP, OUTER			[2][3]
034	70176693	002	BEARING, CONE, 1.25	BEARING, CONE, 1.25			[3]
035	87170131	002	WASHER, FLAT, .88 HEAVY	WASHER, FLAT, .88 HEAVY			[3]
036	87170132	002	NUT, SLOTTED HEX .88", 14 UNF	NUT, SLOTTED HEX .88", 14 UNF			[3]
037	70176699	002		CAP, HUB			[3]
038	70176634	002	PNEU 9.5L-15, IMPLEMENT	TIRE, 9.5L-15, IMPLEMENT			[4]
039	70176635	002	JANTE	WHEEL, 15.00 X 8.00, 6 BOLT,	FELGE	CERCHIONE	[4]
040	87176648	002	BOLT, WHEEL, .50-20 UNF GR5 X	BOLT, WHEEL, .50-20 UNF GR5 X			[3]
041	70173194	012	VALVE DE GONFLAGE 1.25	STEM, VALVE, 1.25			[4]
042	70104835	002	HUB, WHEEL, 6 HOLE, COMPLETE	HUB, WHEEL, 6 HOLE, COMPLETE			+ [3]
043	70105007	002	ROUE 9.5L-15	ASSY, TIRE & WHEEL, 9.5L-15			+ [4]
044	70176910	002	COLL.JOINTS-VERIN	KIT, SEAL, CYLINDER	SATZ DICHTUNGEN	SERIE GUARNIZIONI	



MM300

A0001>B0000



702R0006 A

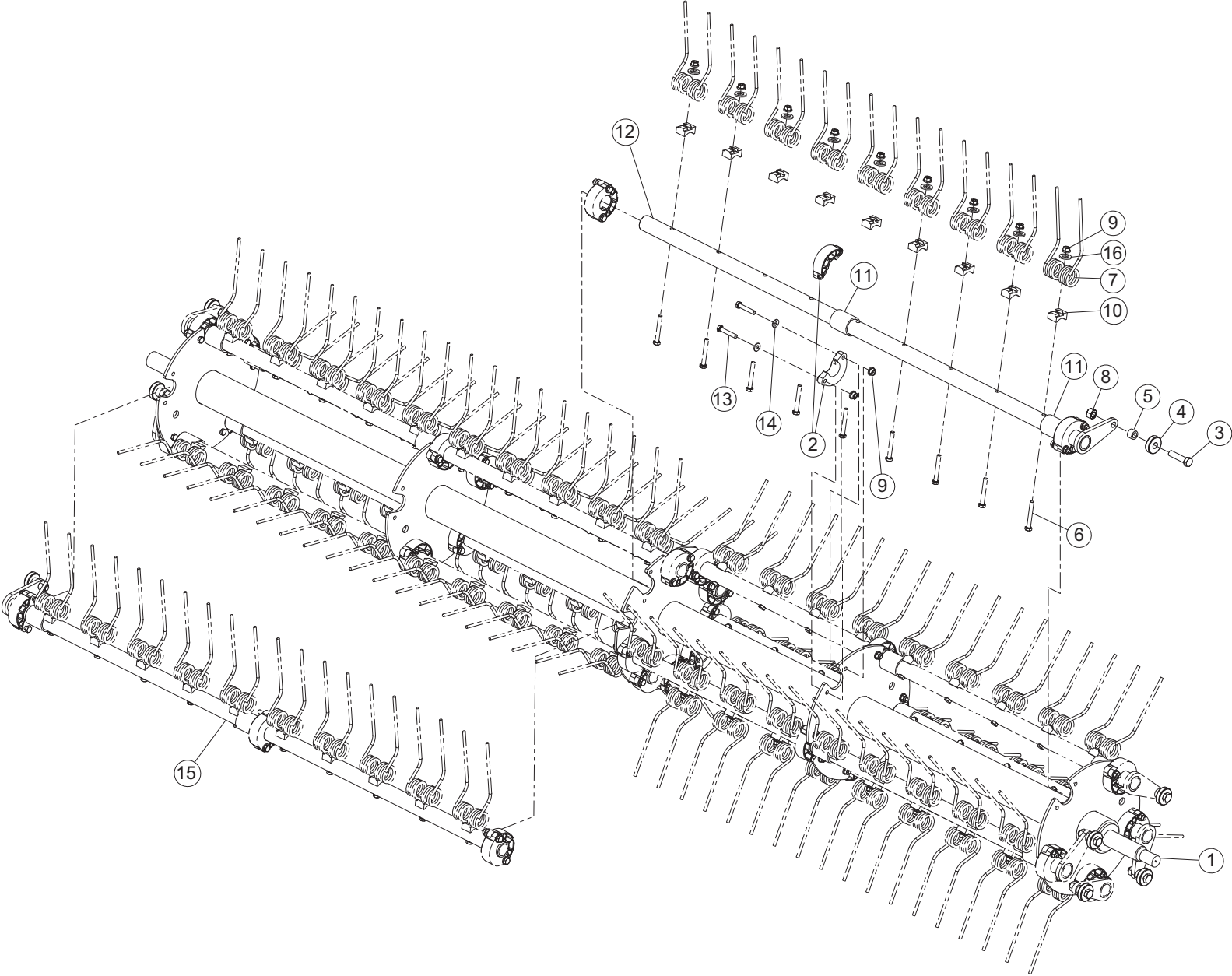
COUPE-VENT

WIND BREAK

WINDSCHUTZ

FRANGIVENTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70176913	037	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
002	70104862	001		WC, WINDGUARD			
003	70176914	002		SHEET, PLA, .38X 5.50 X 48.25			
004	70105197	002	WC, WINDGUARD ARM	WC, WINDGUARD ARM			
005	70146251	002		BELT, RUBBER, .13X 1.90X 12.00			
006	70146252	002		SHEET, 16GA X .63 X 1.63			
007	70145140	002		BELT, RUBBER, .25 X 1.75X 2.25			
008	70105200	002		WC, WINDGUARD PIN			
009	87176928	006	NUT, CLIP ON, .25-20	NUT, CLIP ON, .25-20			
010	87177017	078	ECROU HEXAGONAL	NUT, HEX, M 8 1.25 FLANGE	SECHSKANTMUTTER	DADO	
011	87176971	041	VIS AUTOTARAUEUSE	SCREW, HEXHD, M8-1.25 X 20MM	GEWINDE-SCHNEIDSCHRAUBE	BULLONE	
012	87176985	002	PIN, TAB LOCK, .38 X 2.50	PIN, TAB LOCK, .38 X 2.50			
013	70105267	002	WC, WINDGUARD PIN	WC, WINDGUARD PIN			
014	87170054	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
015	87170047	002		NUT, HEX, .38 NC GR5 LOCK			
016	87170194	006	VIS TETE SEMI-BOMBEE AUTOTARAU	SCREW, TRUSS HEAD	HALB FLASCHRUNDSCHRAUBE	VITE A TESTA SEMIBOMBATA	
017	80030825	078	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	



MM300

A0001>B0000



702R0005 G

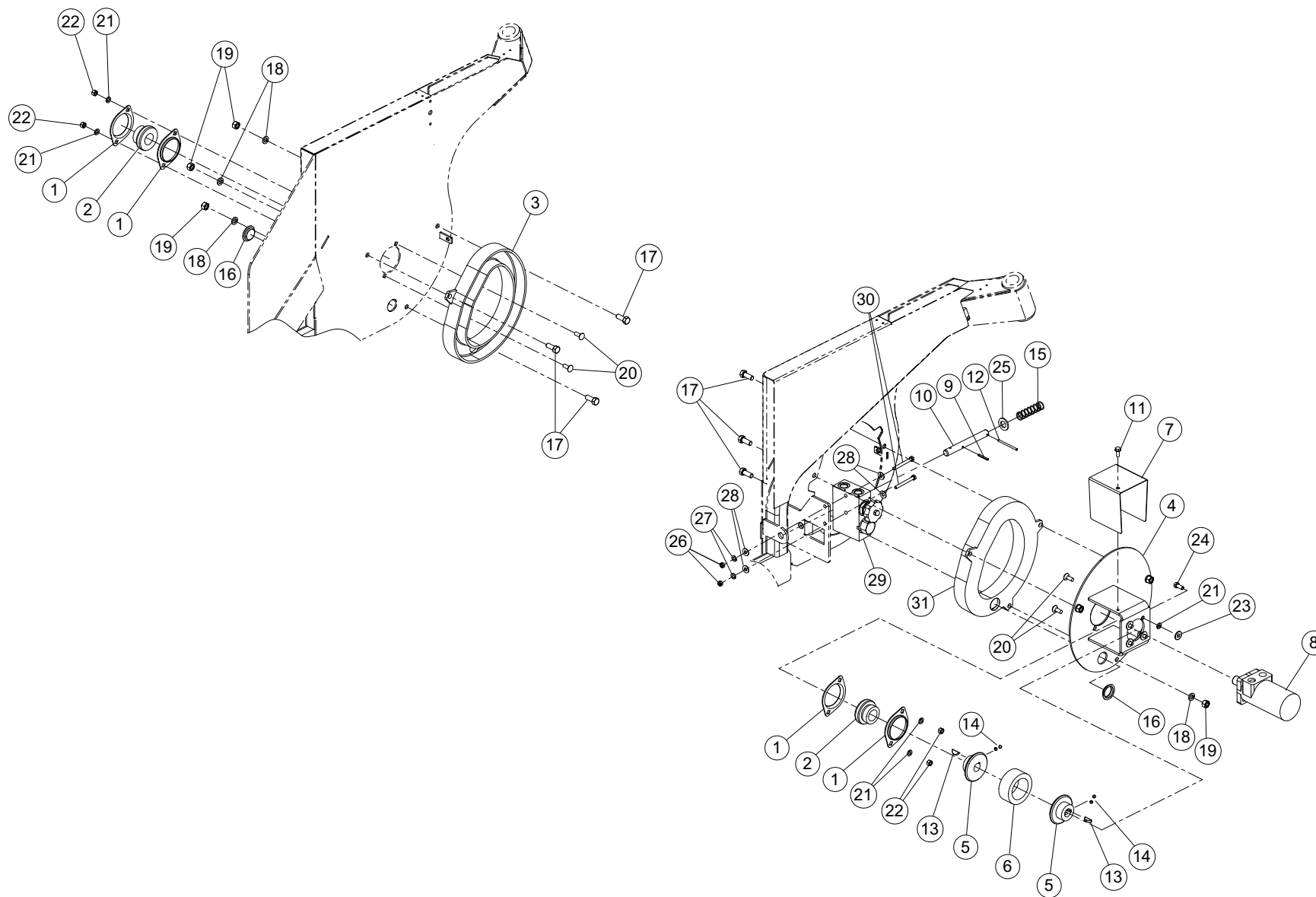
TÊTE

HEAD

VERTEILERKOPF

TESTA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70104851	001	WC, HEADER	WC, HEADER			
002	70176553	060	CLOCHE	PLASTIC, BEARING HOUSING	LAGERGEHAEUSE	SEDE DEL CUSCINETTO	
003	80061249	010	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	70176897	010		BEARING, BALL, CAM			
005	70145218	010	ENTRETOISE	TUBE, RD, .75 X .12 X .50	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
006	80060853	095	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	70176909	095	DENT	TINE	ZINKEN	DENTE	
008	87170042	010		NUT, HEX, .50 NC GR5 LOCK			
009	87177017	155	ECROU HEXAGONAL	NUT, HEX, M 8 1.25 FLANGE	SECHSKANTMUTTER	DADO	
010	70177129	095	FIXATION	MOUNT	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
011	70145151	020	TUYAU	PIPE	ROHR	TUBO	
012	70105199	005	BRAS DE FOURCHE	TINE BAR	ZINKENARM	BRACCIO FORCHE	
013	87176962	060	SCREW, HEXHD, M 8- 1.25 X 45MM	SCREW, HEXHD, M 8- 1.25 X 45MM			
014	80250823	060	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	70105198	005	BRAS DE FOURCHE	TINE BAR	ZINKENARM	BRACCIO FORCHE	
016	80250828	095	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	



MM300

A0001>B0000



702R0003 A

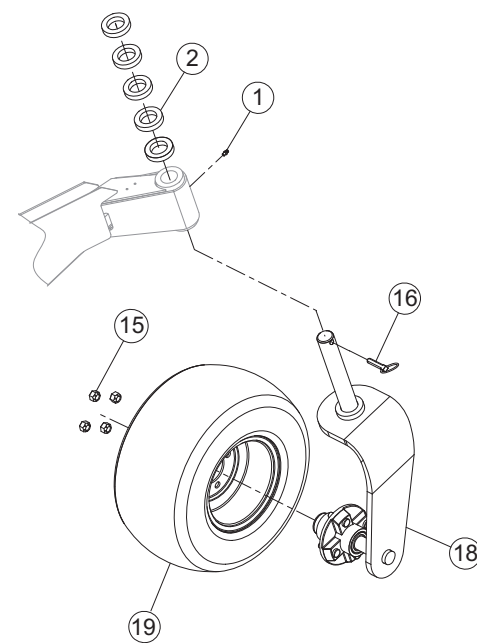
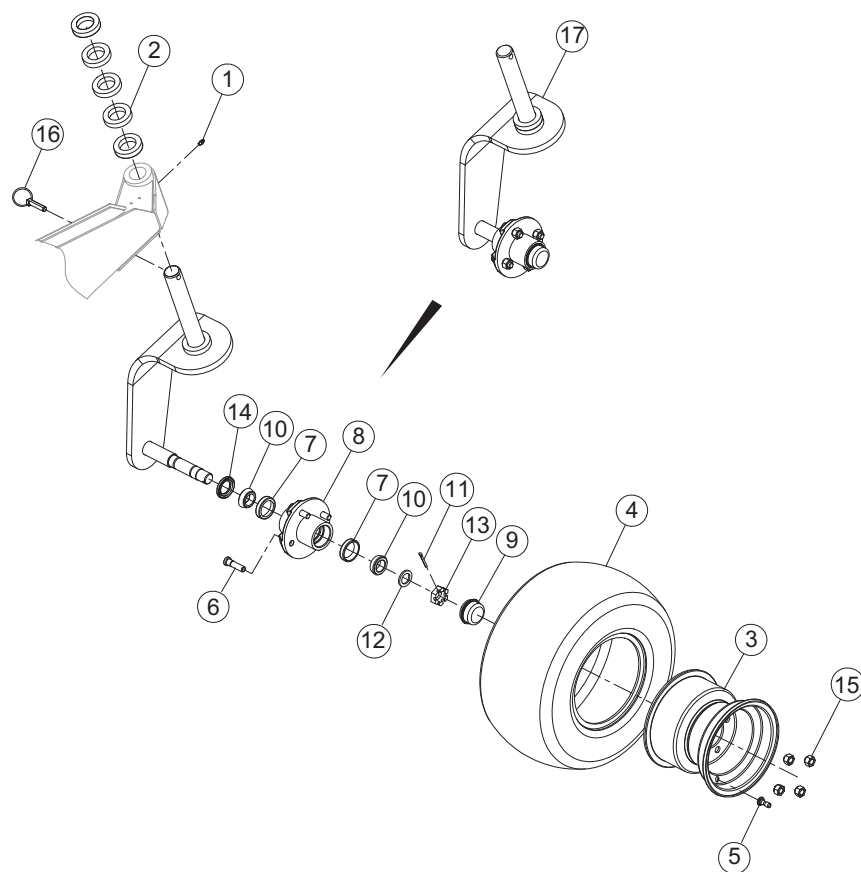
ENTRAINEMENT

DRIVE

ANTRIEB

TRASCINAMENTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70175777	004	PALIER	FLANGE, 2 HOLE	LAGER	SUPPORTO	
002	70175973	002	ROULEMENT AUTO-ALIGNEUR	BEARING, BALL	KUGELLAGER	CUSCINETTO	
003	70176735	001	CAM. LEFT	CAM. LEFT			
004	70105186	001	FIXATION	MOUNT	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
005	70177183	002	SPROCKET, 50B16 1.00 BORE	SPROCKET, 50B16 1.00 BORE			
006	70170316	001		CHAIN, ROLLER, 50 -2- 16 P.			
007	70146254	001		SHEET, 16GA X 5.00 X 15.24			
008	70176907	001	MOTOR, HYDRAULIC, 22.6 CU IN	MOTOR, HYDRAULIC, 22.6 CU IN			
009	87170454	001	PIN, ROLL, .19 DIA X 1.50	PIN, ROLL, .19 DIA X 1.50			
010	70146255	001		ROUND, .75 X 6.63			
011	87176971	001	VIS AUTOTARAUEUSE	SCREW, HEXHD, M8-1.25 X 20MM	GEWINDE-SCHNEIDSCHRAUBE	BULLONE	
012	87176973	001	PIN, ROLL, .19 DIA X 3.00	PIN, ROLL, .19 DIA X 3.00			
013	70170861	002	KEY, WOODRUFF, .25 X 1.00	KEY, WOODRUFF, .25 X 1.00			
014	87170248	004	SCREW, SET, .31X .31 NC SOCHD	SCREW, SET, .31X .31 NC SOCHD			
015	70177133	001	SPRING, COMPRESSION, 3.50LG X	SPRING, COMPRESSION, 3.50LG X			
016	70176901	002	CAP, PLASTIC	CAP, PLASTIC			
017	87170373	006	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
018	87170003	006	WASHER, LOCK, .50, ZP	WASHER, LOCK, .50, ZP			
019	87170004	006	NUT, HEX, .50 NC GR5	NUT, HEX, .50 NC GR5			
020	87176170	004	VIS TETE BOMBEE COLLET CARRE	BOLT, CARRIAGE	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
021	87170006	008	WASHER, LOCK, .38, ZP	WASHER, LOCK, .38, ZP			
022	87170007	004	NUT, HEX, .38 NC GR5	NUT, HEX, .38 NC GR5			
023	87170244	004		WASHER, FLAT, .38 USS			
024	87170268	004	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
025	87176122	001	WASHER, FLAT, .75 SAE, GR8	WASHER, FLAT, .75 SAE, GR8			
026	87170119	002	ECROU HEXAGONAL	NUT, HEX	SECHSKANTMUTTER	DADO ESAGONALE	
027	87170118	002	WASHER, LOCK, .31, ZP	WASHER, LOCK, .31, ZP			
028	87170127	004		WASHER, FLAT, .31 USS			
029	70177006	001	VALVE, FLOW CONTROL	VALVE, FLOW CONTROL			
030	87170295	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
031	70176734	001	CAME	CAM, RIGHT	STEUERSCHEIBE	CAMMA	



MM300

A0001>B0000



702R0002 D

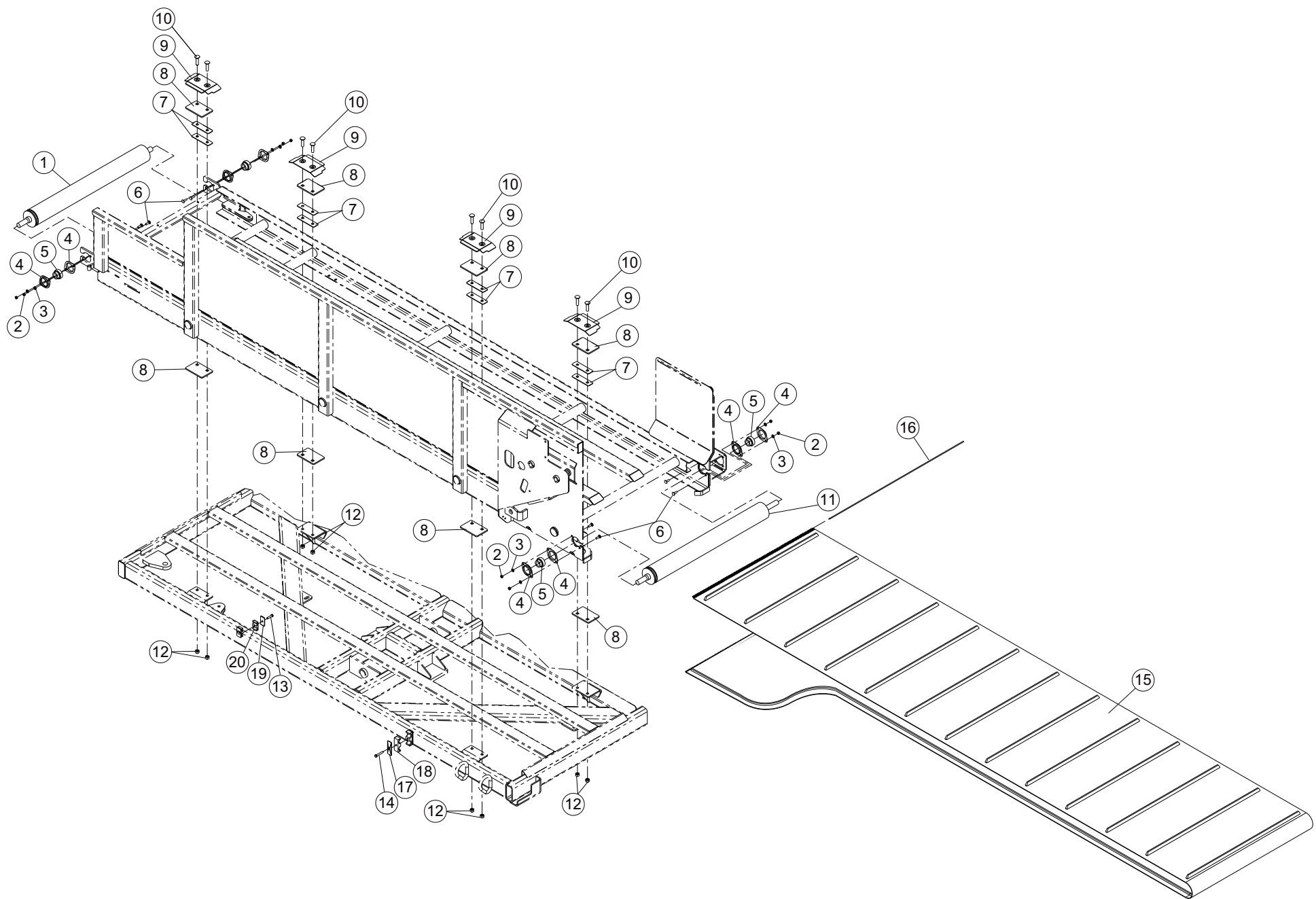
ROULETTES

CASTOR WHEELS

RAEDER

ROTELLE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	87170023	002	ZERK, STR, .25 SPECIAL TAPER	ZERK, STR, .25 SPECIAL TAPER			
002	70146518	010	ROULETTE	CASTER	RAD	ROTELLA	
003	70176939	002	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIO	[3]
004	70176940	002		TIRE, 18 X 8.5 X 8, 4 PLY			[3]
005	70176942	002		STEM, VALVE, .45 DIA			[3]
006	70176029	008		STUD, WHEEL, .50 X 1.875			[1][2][4]
007	70176006	004	BEARING, CUP 1.98	BEARING, CUP 1.98			[1][2][4]
008	70176938	002		HUB, WHEEL, 4 BOLT			[1][2] +[4]
009	70176009	002	CAP, DUST	CAP, DUST			[1][2]
010	70176007	004	BEARING, CONE, 1.0625	BEARING, CONE, 1.0625			[1][2]
011	87170236	002	PIN, COTTER, .16 X 1.50	PIN, COTTER, .16 X 1.50			[1][2]
012	87171576	002	WASHER, SPECIAL 1.00X1.50X.134	WASHER, SPECIAL 1.00X1.50X.134			[1][2]
013	87176039	002	NUT, SLOTTED HEX 1 - 14	NUT, SLOTTED HEX 1 - 14			[1][2]
014	70176008	002	SEAL, LIP	SEAL, LIP			[1][2]
015	87176037	008		NUT, WHEEL .50 - 20 UNF, GRD.5			
016	87173525	002		PIN, LYNCH, .44 DIA			
017	70105185	001	WC, CASTER MOUNT	WC, CASTER MOUNT			+[1]
018	70105184	001	WC, CASTER MOUNT	WC, CASTER MOUNT			+[2]
019	70105176	002		ASSY, TIRE & WHEEL, 18 X 8.5X 8			+[3]



MM300

A0001>B0000



702R0007 H

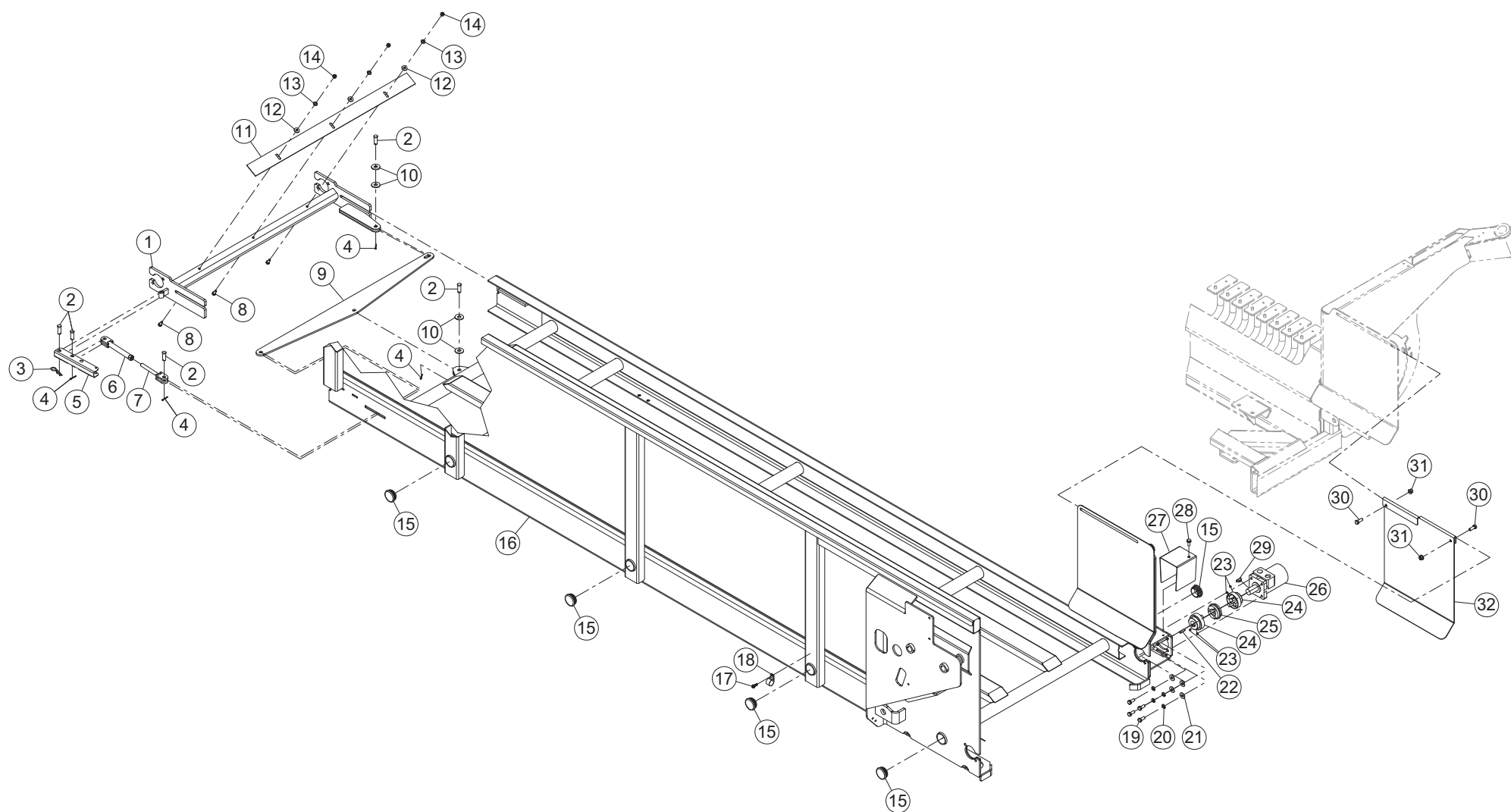
CONVOYEUR

CONVEYOR

BANDFÖRDERER

CONVOGLIATORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70105115	001	GALET	ROLLER	ROLLE	RULLO	
002	87170119	008	ECROU HEXAGONAL	NUT, HEX	SECHSKANTMUTTER	DADO ESAGONALE	
003	87170118	008	WASHER, LOCK, .31, ZP	WASHER, LOCK, .31, ZP			
004	70176899	008		BEARING, FLANGETTE, STEEL	LAGERGEHAEUSE, STAHL		
005	70176898	004	BEARING, BALL	BEARING, BALL			
006	87170370	008	VIS TETE BOMBEE COLLET CARRE	BOLT, CARRIAGE	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
007	70145118	008		SHEET, 12GA X 1.50 X 5.00			
008	70145117	008		SHEET, PLA, .25X 3.38 X 5.00			
009	70105245	004	WC, SLIDER PLATE	WC, SLIDER PLATE			
010	87175775	008	VIS TETE BOMBEE COLLET CARRE	BOLT, CARRIAGE	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
011	70105116	001	GALET	ROLLER	ROLLE	RULLO	
012	87170042	008		NUT, HEX, .50 NC GR5 LOCK			
013	70176945	001	COLLIER	CLAMP, HOSE	SCHLAUCHSCHELLE	COLLARE	
014	87170263	001	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
015	70176902	001	BELT, CONVEYOR, 36" X 306"	BELT, CONVEYOR, 36" X 306"			
016	70177189	001	LACING	LACING			
017	76018120	001	CAPUCHON	CAP	SCHUTZ	TAPPO	
018	76018100	002	CORPS	BODY	KÖRPER	CORPO	
019	70177711	001	COLLIER	CLAMP, HOSE	SCHLAUCHSCHELLE	COLLARE	
020	70177712	002	COLLIER	CLAMP, HOSE	SCHLAUCHSCHELLE	COLLARE	



MM300

A0001>B0000



702R0008 G

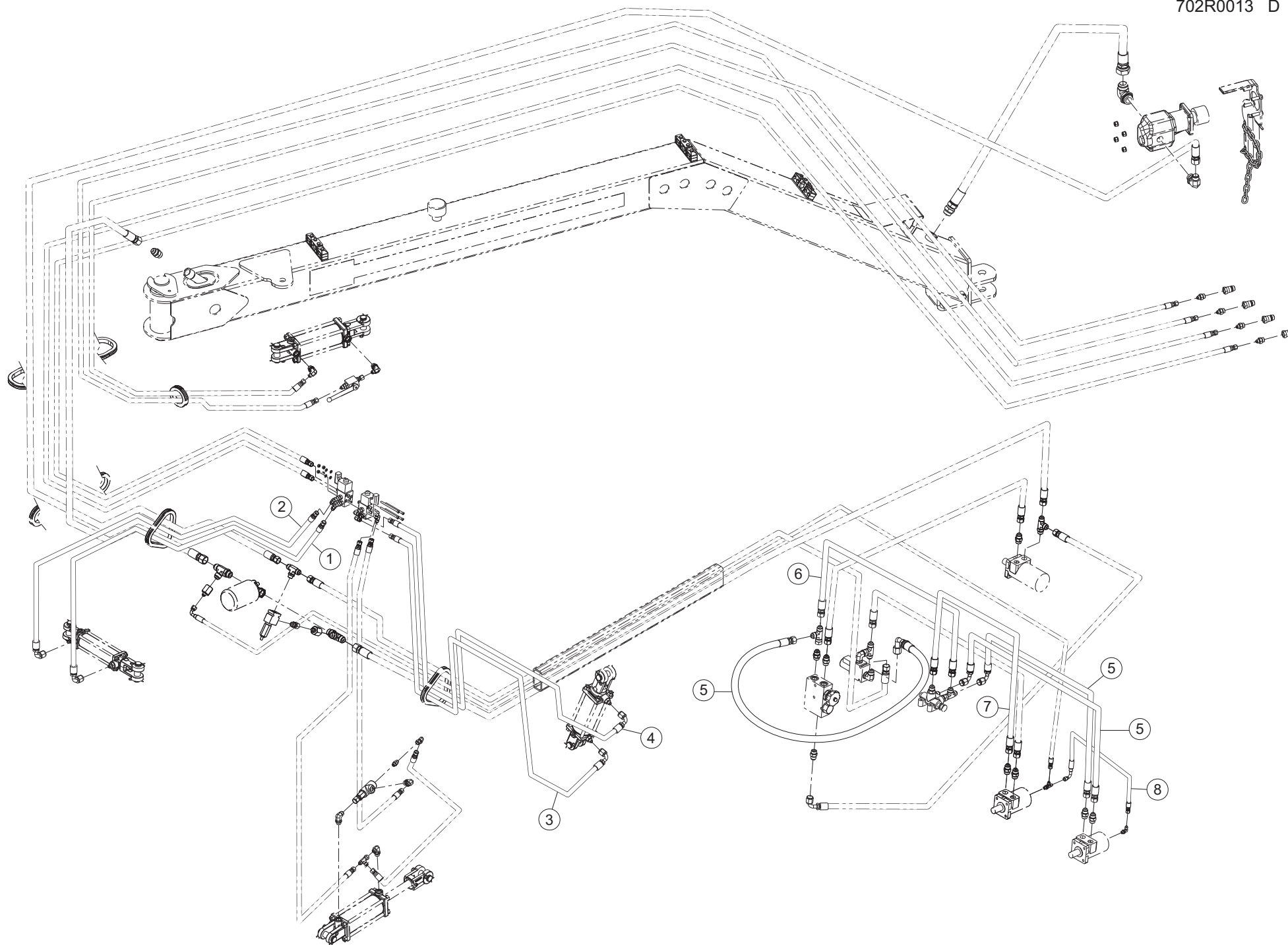
CONVOYEUR

CONVEYOR

BANDFÖRDERER

CONVOGLIATORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70104855	001		WC, BELT TENSIONER			
002	87170502	005	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
003	87170883	001	PIN, HAIR, .12 DIA X 2.56	PIN, HAIR, .12 DIA X 2.56			
004	87170045	004	PIN, COTTER, .12 X 1.00	PIN, COTTER, .12 X 1.00			
005	70145172	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
006	70104861	001		WC, CLEVIS			
007	70104860	001	WC, CLEVIS	WC, CLEVIS			
008	87170262	003	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
009	70145150	001	PLAQUE	PLATE	PLATTE	PIASTRA	
010	87170040	004	WASHER, FLAT, .50 USS	WASHER, FLAT, .50 USS			
011	70145149	001	SHEET, 14GA X 2.25 X 35.63	SHEET, 14GA X 2.25 X 35.63			
012	87170127	003		WASHER, FLAT, .31 USS			
013	87170118	003	WASHER, LOCK, .31, ZP	WASHER, LOCK, .31, ZP			
014	87170119	003	ECROU HEXAGONAL	NUT, HEX	SECHSKANTMUTTER	DADO ESAGONALE	
015	70176900	004	CAP, PLASTIC	CAP, PLASTIC			
016	70104854	001	TABLIER	FRAME, CONVEYOR	STREIFBLECH	GREMBIALATURA	
017	87174874	001	SCREW, .25 - 20 X .75	SCREW, .25 - 20 X .75			
018	70173876	001		CLAMP, LOOM, .50			
019	87170268	004	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
020	87170006	004	WASHER, LOCK, .38, ZP	WASHER, LOCK, .38, ZP			
021	87170244	004		WASHER, FLAT, .38 USS			
022	70171883	001	KEY, SQ, .25 X .25 X 1.00	KEY, SQ, .25 X .25 X 1.00	PASSFEDER 0,25 X 0.25 X 1.00		
023	87170248	004	SCREW, SET, .31X .31 NC SOCHD	SCREW, SET, .31X .31 NC SOCHD			
024	70176904	002	COUPLER, 1.00 X .25 KEYWAY	COUPLER, 1.00 X .25 KEYWAY			
025	70176905	001	COUPLER, INSERT	COUPLER, INSERT			
026	70176906	001	MOTOR, HYDRAULIC, 3.6 CU IN	MOTOR, HYDRAULIC, 3.6 CU IN			
027	70146218	001		SHEET, 16GA X 4.31 X 13.22			
028	87176971	001	VIS AUTOTARAUEUSE	SCREW, HEXHD, M8-1.25 X 20MM	GEWINDE-SCHNEIDSCHRAUBE	BULLONE	
029	70170861	001	KEY, WOODRUFF, .25 X 1.00	KEY, WOODRUFF, .25 X 1.00			
030	87170054	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
031	87176246	002	NUT, HEX, .38 NC FLANGE LOCK	NUT, HEX, .38 NC FLANGE LOCK			
032	70145196	001		SHEET, 12GA X 15.50 X 21.44			



MM300

A0001>B0000



702R0013 D

SCHÉMA HYDRAULIQUE

HYDRAULIC DIAGRAM

HYDRAULIKPLAN

SCHEMA IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70177107	001	HOSE, ASSY, .25X 67.00 100R7	HOSE, ASSY, .25X 67.00 100R7			
002	70177106	001	HOSE, ASSY, .25X 57.00 100R7	HOSE, ASSY, .25X 57.00 100R7			
003	70177103	001	HOSE, ASSY, .25X 93.00 100R7	HOSE, ASSY, .25X 93.00 100R7			
004	70177104	001	HOSE, ASSY, .25X103.00 100R7	HOSE, ASSY, .25X103.00 100R7			
005	70177109	003	HOSE, ASSY, .63X 30.00 100R16	HOSE, ASSY, .63X 30.00 100R16			
006	70177110	001	HOSE, ASSY, .63X 48.00 100R16	HOSE, ASSY, .63X 48.00 100R16			
007	70177111	001	HOSE, ASSY, .63X 27.00 100R16	HOSE, ASSY, .63X 27.00 100R16			
008	70177105	001	HOSE, ASSY, .25X 41.00 100R7	HOSE, ASSY, .25X 41.00 100R7			

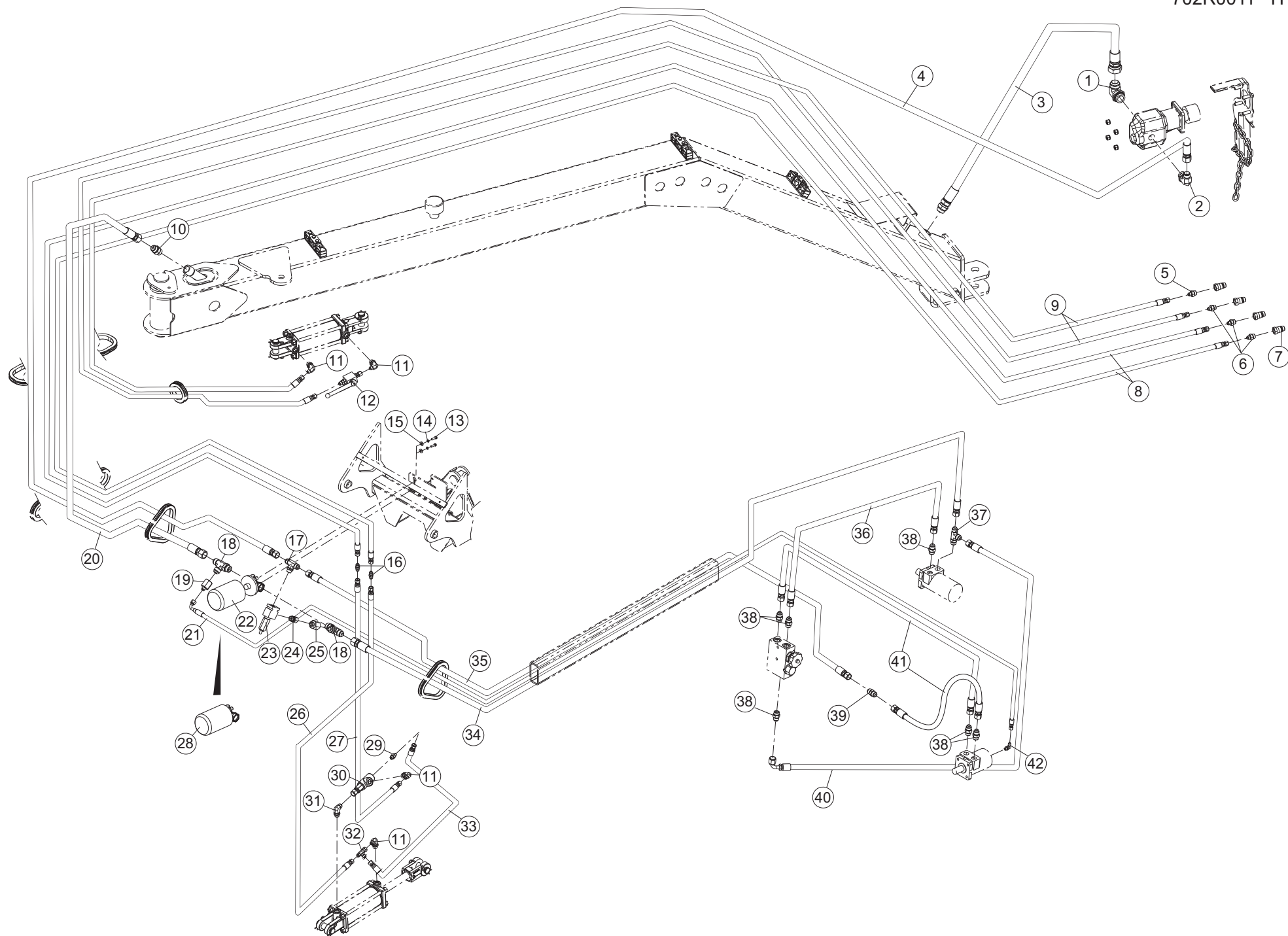




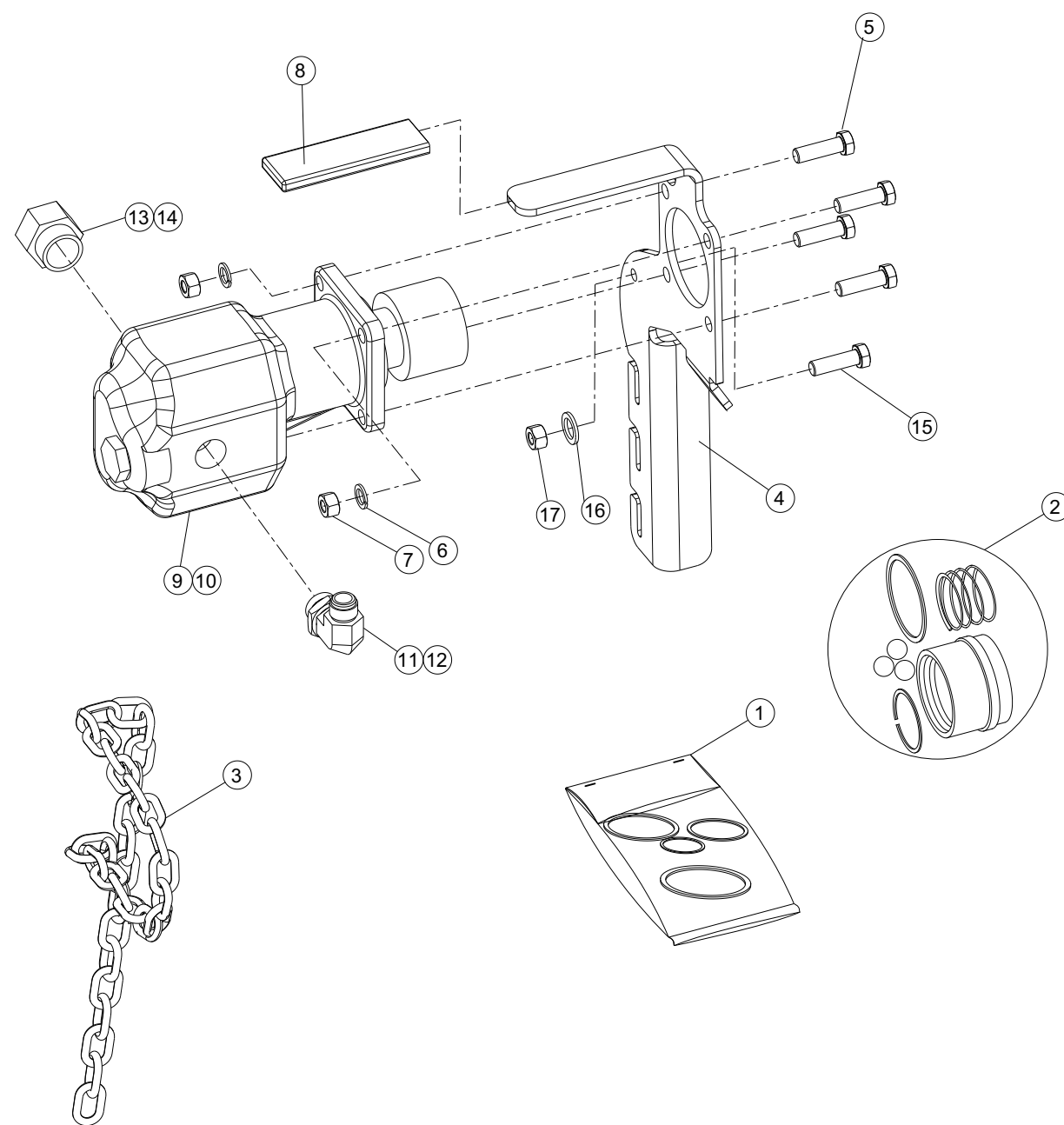
SCHÉMA HYDRAULIQUE

HYDRAULIC DIAGRAM

HYDRAULIKPLAN

SCHEMA IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70177118	001	ADAPTER, 90, 20JM X 20BMS	ADAPTER, 90, 20JM X 20BMS			
002	70177114	001	ADAPTER, 90, 12 JM X 16BMS	ADAPTER, 90, 12 JM X 16BMS			
003	70177099	001	HOSE, ASSY, 1.00X 52.00 100R1	HOSE, ASSY, 1.00X 52.00 100R1			
004	70177100	001	HOSE, ASSY, .63X321.00 100R16	HOSE, ASSY, .63X312.00 100R16			
005	70143499	001	ADAPTATEUR	FITTING, HYDRAULIC, ADAPTER	ANBAUELEMENT	ADATTATORE	
006	70175675	003	ADAPTER, STR, 08OM X 06JM	ADAPTER, STR, 08OM X 06JM			
007	70175687	004	ADAPTER, QUICK COUPLER, 08OF	ADAPTER, QUICK COUPLER, 08OF			
008	70177091	002	HOSE, ASSY, .25X323.00 100R7	HOSE, ASSY, .25X323.00 100R7			
009	70177090	002	HOSE, ASSY, .25X250.00 100R7	HOSE, ASSY, .25X250.00 100R7			
010	70172318	001		ADAPTER, STR, 12OM X 12JM			
011	70176508	004	ADAPTER, 90, 06JM X 08OM	ADAPTER, 90, 06JM X 08OM			
012	70176088	001	VANNE	VALVE, SHUT-OFF	SCHIEBER	SARACINESCA	
013	87170310	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
014	87170124	002	WASHER, LOCK, .25	WASHER, LOCK, .25			
015	87170301	002		WASHER, FLAT, .25 USS			
016	70177115	002	ADAPTER, STR, 6JM X 6JM	ADAPTER, STR, 6JM X 6JM			
017	70177123	001	ADAPTER, TEE, 10JM X 10JM X	ADAPTER, TEE, 10JM X 10JM X			
018	70177122	002	ADAPTER, TEE, 12JM X 12OMS X	ADAPTER, TEE, 12JM X 12OMS X			
019	70177120	001	ADAPTER, STR, 06JM X 12F	ADAPTER, STR, 06JM X 12JF			
020	70177102	001	HOSE, ASSY, .63X120.00 100R16	HOSE, ASSY, .63X120.00 100R16			
021	70177094	001	HOSE, ASSY, .25X178.00 100R7	HOSE, ASSY, .25X178.00 100R7			
022	70177009	001	FILTER, HYDRAULIC	FILTER, HYDRAULIC			[1]
023	70177013	001	VALVE, RELIEF	VALVE, RELIEF			
024	70176423	001		ADAPTER, STR, 08OM X 08JFS			
025	70177119	001	ADAPTER, STR, 08JM X 12JF	ADAPTER, STR, 08JM X 12JF			
026	70177092	001	HOSE, ASSY, .25X 31.00 100R7	HOSE, ASSY, .25X 31.00 100R7			
027	70177093	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
028	70177008	001	FILTER, RETURN, W/BASE	FILTER, RETURN, W/BASE			+ [1]
029	70176027	001		ADAPTER, STR, 04OM X 06JM			
030	70177298	001	CLAPET ANTI-RETOUR	VALVE, CHECK	RUECKSCHLAGVENTIL	VALVOLA ANTI-RITORNO	
031	70177154	001	ADAPTER, 90, 08OM X 08JM	ADAPTER, 90, 08OM X 08JM			
032	70176072	001		ADAPTER, TEE, 06JMX 06JM X 06JFS			
033	70176373	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
034	70177098	001	HOSE, ASSY, .63X135.00 100R16	HOSE, ASSY, .63X135.00 100R16			
035	70177095	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
036	70177097	001	HOSE, ASSY, .63X 30.00 100R16	HOSE, ASSY, .63X 30.00 100R16			
037	70175274	001	ADAPTER, TEE, 10JM X 10JM X	ADAPTER, TEE, 10JM X 10JM X			
038	70172627	006	ADAPTER, STR, 10OM X 10JM	ADAPTER, STR, 10OM X 10JM			
039	70176441	001	ADAPTER, STR, 10JM X 10JM	ADAPTER, STR, 10JM X 10JM			
040	70177101	001	HOSE, ASSY, .63X 25.00 100R16	HOSE, ASSY, .63X 25.00 100R16			
041	70177096	002	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
042	70177116	001	ADAPTER, 90, 04JM X 04OMS	ADAPTER, 90, 04JM X 04OMS			



MM300

A0001>B0000



702R0023 C

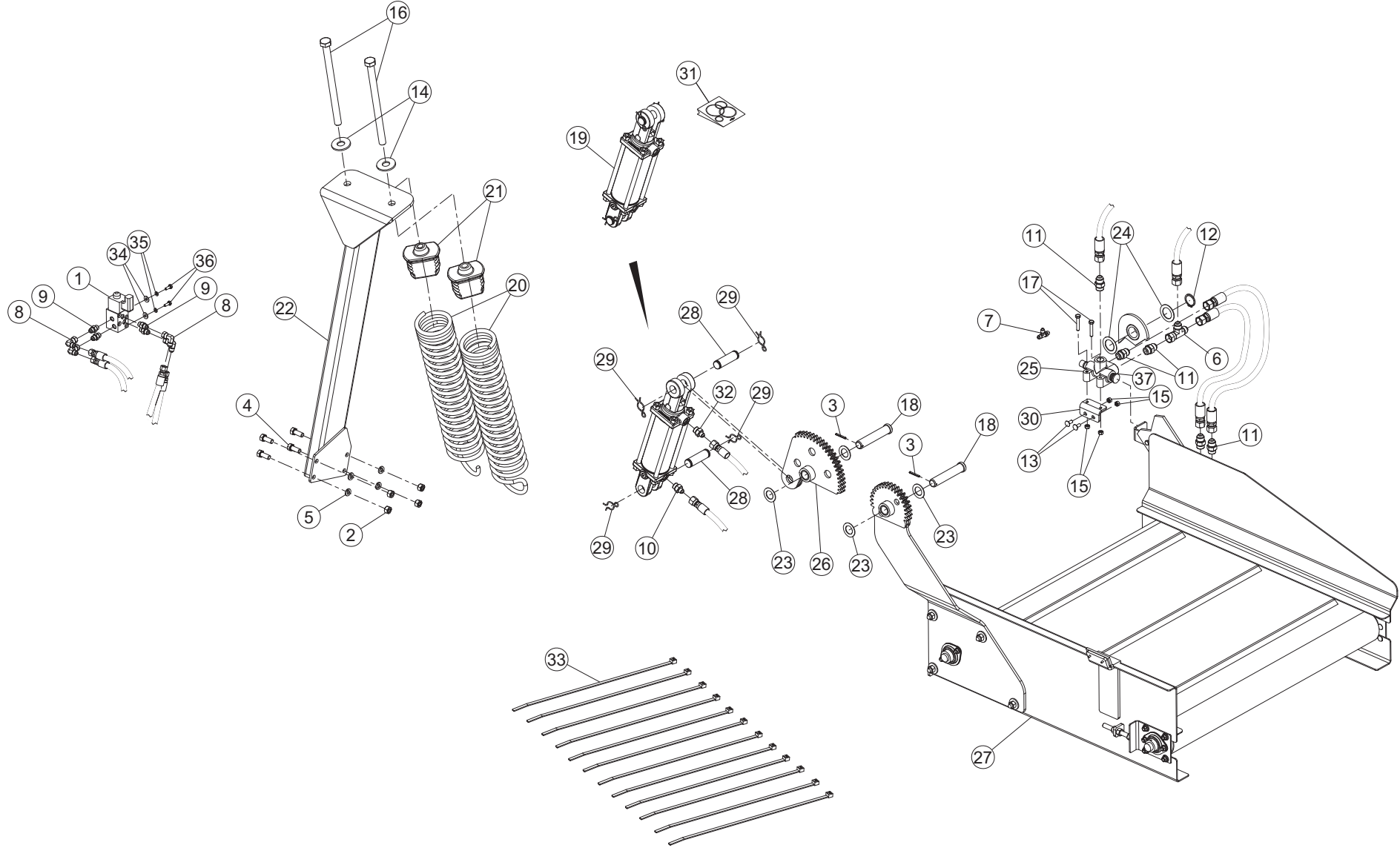
POMPE

PUMP

PUMPE

POMPA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70177817	001	POCHETTE	KIT, SEAL	TACHE	SACCHE	
002	70300120	001	KIT, PUMP PTO DETENT	KIT, PUMP PTO DETENT			
003	70146343	001	CHAIN, COIL, 5/0-34 LINKS	CHAIN, COIL, 5/0-34 LINKS			
004	70146331	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
005	80061241	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	87170003	004	WASHER, LOCK, .50, ZP	WASHER, LOCK, .50, ZP			
007	80201270	004	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
008	70177164	001	CAP, PLA, .25 X 1.50 X 5.00	CAP, PLA, .25 X 1.50 X 5.00			
009	70176958	001	PUMP, PTO, 7.8 CU IN	PUMP, PTO, 98 CU CM			540rpm
010	76014010	001	POMPE	PUMP	PUMPE	POMPA	1000rpm
011	70177114	001	ADAPTER, 90, 12 JM X 16BMS	ADAPTER, 90, 12 JM X 16BMS			540rpm
012	76013990	001	ADAPTATION	ADAPTER	ANPASSUNG	ADAPTATORE	1000rpm
013	70177296	001	ADAPTER, STR, 20BM X 16OF	ADAPTER, STR, 20BM X 16OF			540rpm
014	76014000	001	ADAPTATION	ADAPTER	ANPASSUNG	ADAPTATORE	1000rpm
015	87170005	001	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
016	87170244	001		WASHER, FLAT, .38 USS			
017	87170047	001		NUT, HEX, .38 NC GR5 LOCK			





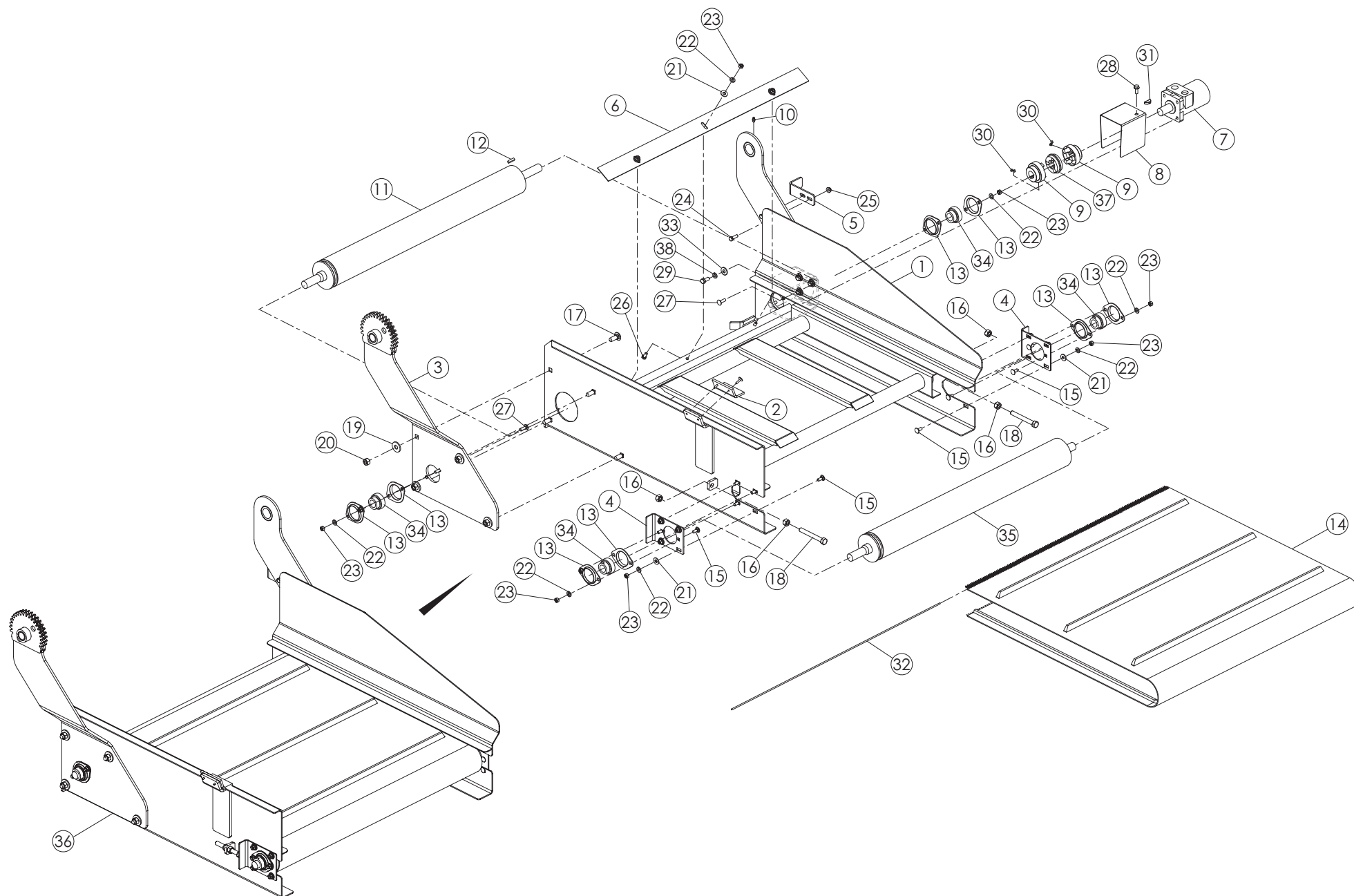
RALLONGES DE TAPIS 3'

CONVEYOR EXTENSION 3'

KRATZBODEN VERLÄNGERUNG 3'

PROLUNGA CONVOGLIATORE 3'

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70176972	001	VALVE	VALVE	VENTIL	VALVOLA	
002	87170004	004	NUT, HEX, .50 NC GR5	NUT, HEX, .50 NC GR5			
003	87170454	002	PIN, ROLL, .19 DIA X 1.50	PIN, ROLL, .19 DIA X 1.50			
004	87170373	004	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
005	87170003	004	WASHER, LOCK, .50, ZP	WASHER, LOCK, .50, ZP			
006	70177112	001	ADAPTER, TEE, 10JM X 10JFS X	ADAPTER, TEE, 10JM X 10JFS X			
007	70177117	001	ADAPTER, TEE, 04JM X 04OMS X	ADAPTER, TEE, 04JM X 04OMS X			
008	70175673	004	ADAPTER, 90, 06JFS X 06JM	ADAPTER, 90, 06JFS X 06JM			
009	70176027	006		ADAPTER, STR, 04OM X 06JM			
010	70175675	001	ADAPTER, STR, 08OM X 06JM	ADAPTER, STR, 08OM X 06JM			
011	70172627	005	ADAPTER, STR, 10OM X 10JM	ADAPTER, STR, 10OM X 10JM			
012	87170499	001		RING, SNAP, 1.38 EXTERNAL			
013	87177019	002	VIS TETE BOMBEE COLLET CARRE	BOLT, CARRIAGE	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
014	87173298	002	WASHER, FLAT, .88 USS	WASHER, FLAT, .88 USS			
015	87170028	004	NUT, HEX, .31 NC FLANGE LOCK	NUT, HEX, .31 NC FLANGE LOCK			
016	87177016	002	SCREW, HEXHD, M 20 - 2.5X300MM	SCREW, HEXHD, M 20 - 2.5X300MM			
017	87170263	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
018	87175996	002		PIN, CLEVIS, 1.00 DIA X 5.00			
019	70176237	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	+ [1]
020	70176941	002	RESSORT DE TRACTION	SPRING, EXTENSION	ZUGFEDER	MOLLA DI TRAZIONE	
021	55803800	002	NOIX SUPERIEURE 100	SPECIAL NUT	EINSCHRAUBMUTTER		
022	70105118	001	WC, SPRING TOWER	WC, SPRING TOWER			
023	70146270	004	SHEET, 16GA X 1.06 X 1.75	SHEET, 16GA X 1.06 X 1.75			
024	70145245	002	SHEET, 14GA X 2.12 DIA	SHEET, 14GA X 2.12 DIA			
025	73004060	001	VANNE SELECTEUR	VALVE, SELECTOR	VENTILWÄHLMITTEL	VALVOLA SELEZIONE	
026	70104972	001	ROUE DENTEE	GEAR	STIRNRAD	PINIONE	
027	70105226	001	EXTENSION	EXTENSION	ERWEITERUNG	EXTENSIONE	
028	87173274	002	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA			[1]
029	87173275	004	PIN, HAIR,	PIN, HAIR,			[1]
030	70146274	001		SHEET, 7GA X 2.60 X 3.00			
031	70176910	001	COLL.JOINTS-VERIN	KIT, SEAL, CYLINDER	SATZ DICHTUNGEN	SERIE GUARNIZIONI	
032	70143499	001	ADAPTATEUR	FITTING, HYDRAULIC, ADAPTER	ANBAUELEMENT	ADATTATORE	
033	70171209	012	TIE, WIRE, 12.00 STD BLACK	TIE, WIRE, 12.00 STD BLACK			
034	87170301	002		WASHER, FLAT, .25 USS			
035	87170124	002	WASHER, LOCK, .25	WASHER, LOCK, .25			
036	87170310	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
037	76016110	001	RESSORT DE COMPRESSION	SPRING, COMPRESSION	DRUCKFEDER	RESSORT DE COMPRESSIONE	





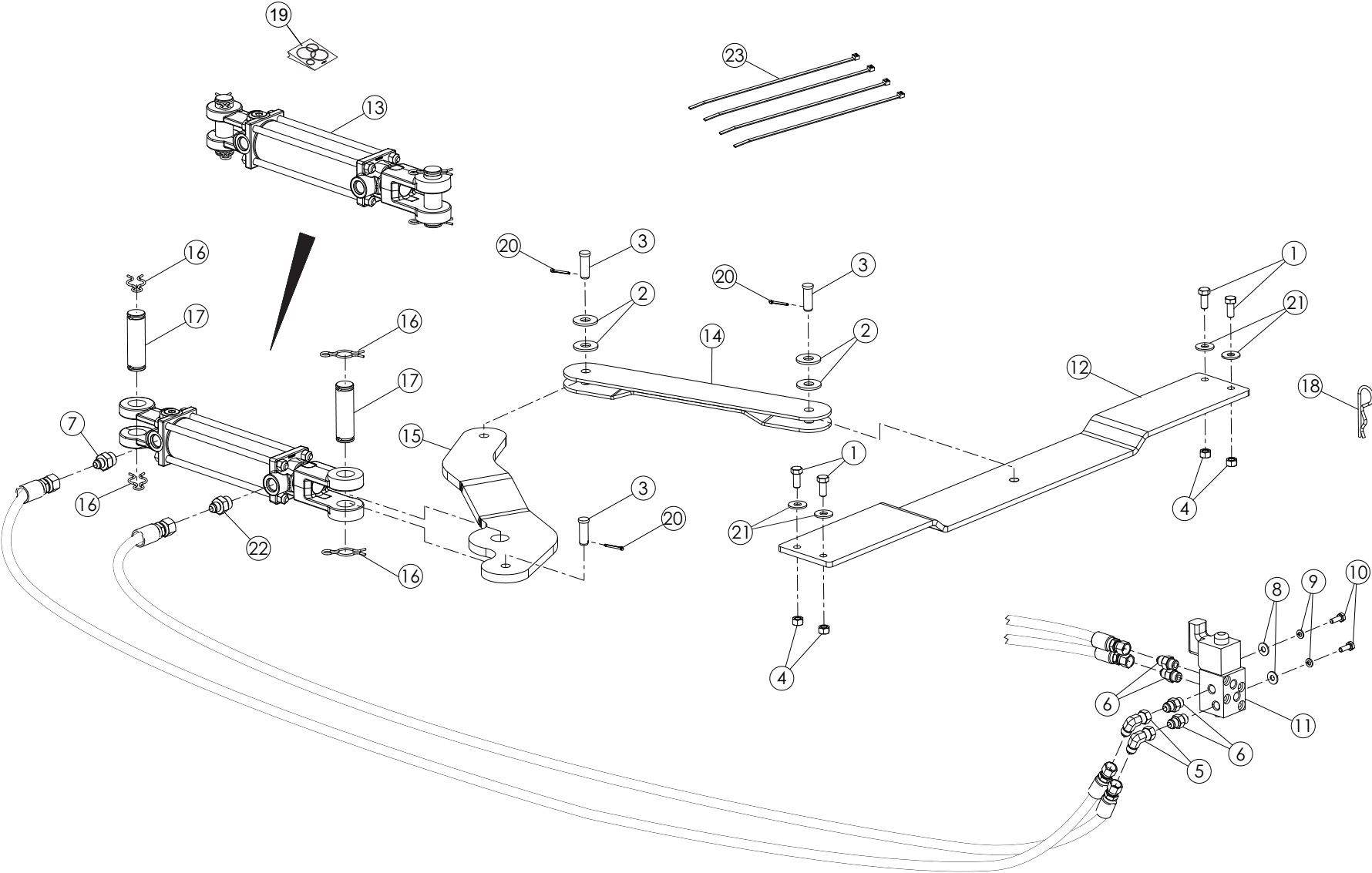
RALLONGES DE TAPIS 3'

CONVEYOR EXTENSION 3'

KRATZBODEN VERLÄNGERUNG 3'

PROLUNGA CONVOGLIATORE 3'

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70104969	001	WC, EXTENSION	WC, EXTENSION			[1]
002	70146219	001	BELT, RUBBER, .25X 3.50X 2.91	BELT, RUBBER, .25X 3.50X 2.91			[1]
003	70104970	001		WC, ARM			[1]
004	70145239	002		SHEET, 10GA X 3.81 X 6.95			[1]
005	70145190	001	SHEET, 7GA X 1.50 X 6.50	SHEET, 7GA X 1.50 X 6.50			[1]
006	70145149	001	SHEET, 14GA X 2.25 X 35.63	SHEET, 14GA X 2.25 X 35.63			[1]
007	70176906	001	MOTOR, HYDRAULIC, 3.6 CU IN	MOTOR, HYDRAULIC, 3.6 CU IN			[1]
008	70146218	001		SHEET, 16GA X 4.31 X 13.22			[1]
009	70176904	002	COUPLER, 1.00 X .25 KEYWAY	COUPLER, 1.00 X .25 KEYWAY			[1]
010	87170023	001	ZERK, STR, .25 SPECIAL TAPER	ZERK, STR, .25 SPECIAL TAPER			[1]
011	70105116	001	GALET	ROLLER	ROLLE	RULLO	[1]
012	70171883	001	KEY, SQ, .25 X .25 X 1.00	KEY, SQ, .25 X .25 X 1.00	PASSFEDER 0,25 X 0.25 X 1.00		[1]
013	70176899	008		BEARING, FLANGETTE, STEEL	LAGERGEHAEUSE, STAHL		[1]
014	70176903	001		BELT, CONVEYOR, 36" X 75.50"			[1]
015	87177019	012	VIS TETE BOMBEE COLLET CARRE	BOLT, CARRIAGE	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	[1]
016	87170004	004	NUT, HEX, .50 NC GR5	NUT, HEX, .50 NC GR5			[1]
017	87177020	004	VIS TETE BOMBEE COLLET CARRE	BOLT, CARRIAGE	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	[1]
018	87171509	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	[1]
019	87170040	004	WASHER, FLAT, .50 USS	WASHER, FLAT, .50 USS			[1]
020	87170042	004		NUT, HEX, .50 NC GR5 LOCK			[1]
021	87170127	011		WASHER, FLAT, .31 USS			[1]
022	87170118	019	WASHER, LOCK, .31, ZP	WASHER, LOCK, .31, ZP			[1]
023	87170119	019	ECROU HEXAGONAL	NUT, HEX	SECHSKANTMUTTER	DADO ESAGONALE	[1]
024	87170027	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	[1]
025	87170028	002	NUT, HEX, .31 NC FLANGE LOCK	NUT, HEX, .31 NC FLANGE LOCK			[1]
026	87170262	003	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	[1]
027	87170370	004	VIS TETE BOMBEE COLLET CARRE	BOLT, CARRIAGE	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	[1]
028	87176971	001	VIS AUTOTARAUDEUSE	SCREW, HEXHD, M8-1.25 X 20MM	GEWINDE-SCHNEIDSCHRAUBE	BULLONE	[1]
029	87170268	004	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	[1]
030	87170248	004	SCREW, SET, .31X .31 NC SOCHD	SCREW, SET, .31X .31 NC SOCHD			[1]
031	70170861	001	KEY, WOODRUFF, .25 X 1.00	KEY, WOODRUFF, .25 X 1.00			[1]
032	70177189	001	LACING	LACING			[1]
033	87170244	004		WASHER, FLAT, .38 USS			[1]
034	70176898	004	BEARING, BALL	BEARING, BALL			[1]
035	70105115	001	GALET	ROLLER	ROLLE	RULLO	[1]
036	70105226	001	EXTENSION	EXTENSION	ERWEITERUNG	EXTENSIONE	[1] +[1]
037	70176905	001	COUPLER, INSERT	COUPLER, INSERT			[1]
038	87170006	004	WASHER, LOCK, .38, ZP	WASHER, LOCK, .38, ZP			[1]



MM300

A0001>B0000



702R0010 A

VERIN CONVOYEUR

CONVEYOR CYLINDER

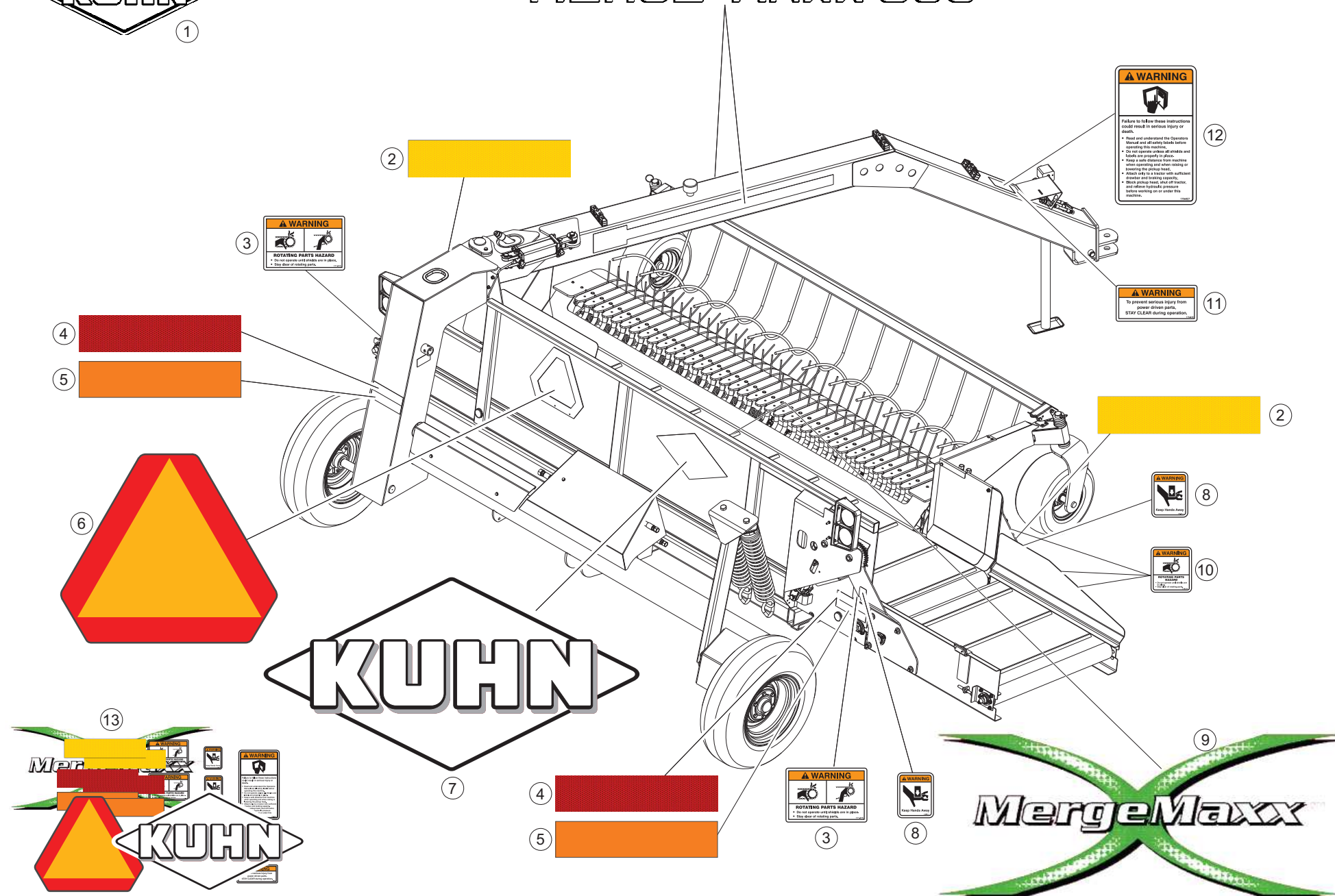
BANDFÖRDERERZYLINDER

CILINDRO DI CONVOGLIATORE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	87170054	004	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
002	87170040	004	WASHER, FLAT, .50 USS	WASHER, FLAT, .50 USS			
003	87170502	003	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
004	87170047	004		NUT, HEX, .38 NC GR5 LOCK			
005	70175673	002	ADAPTER, 90, 06JFS X 06JM	ADAPTER, 90, 06JFS X 06JM			
006	70176027	004		ADAPTER, STR, 04OM X 06JM			
007	70175675	001	ADAPTER, STR, 08OM X 06JM	ADAPTER, STR, 08OM X 06JM			
008	87170301	002		WASHER, FLAT, .25 USS			
009	87170124	002	WASHER, LOCK, .25	WASHER, LOCK, .25			
010	87170803	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
011	70176972	001	VALVE	VALVE	VENTIL	VALVOLA	
012	70145153	001		PLATE, .31 X 4.00 X 35.65			
013	70176003	001		CYLINDER, 2.00 DIA X 6.00			
014	70104858	001		WC, LINKAGE			
015	70145152	001		PLATE, .50 X 8.48 X 18.58			
016	87173275	004	PIN, HAIR,	PIN, HAIR,			[1]
017	87173274	002	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA	PIN, CLEVIS, 1.00 DIA			[1]
018	87170074	001	PIN, HAIR, .16 DIA X 3.12	PIN, HAIR, .16 DIA X 3.12			
019	70170075	001	COLL.JOINTS-VERIN	KIT, SEAL, CYLINDER	SATZ DICHTUNGEN	SERIE GUARNIZIONI	
020	87170045	003	PIN, COTTER, .12 X 1.00	PIN, COTTER, .12 X 1.00			
021	87170244	004		WASHER, FLAT, .38 USS			
022	70143499	001	ADAPTATEUR	FITTING, HYDRAULIC, ADAPTER	ANBAUELEMENT	ADATTATORE	
023	70171209	004	TIE, WIRE, 12.00 STD BLACK	TIE, WIRE, 12.00 STD BLACK			



MERGE-MAXX 300



MM300

A0001>B0000



702R0015 D

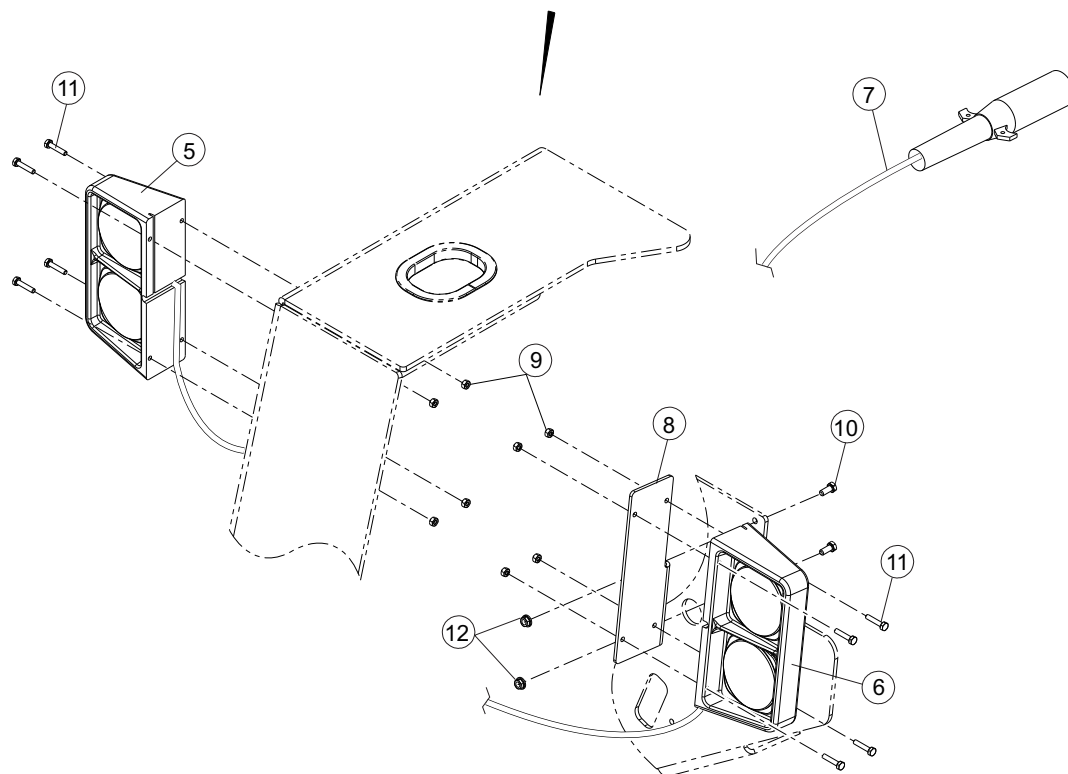
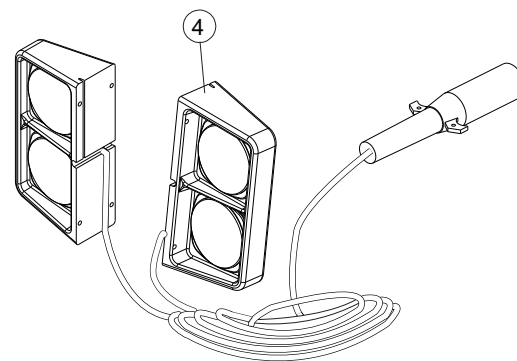
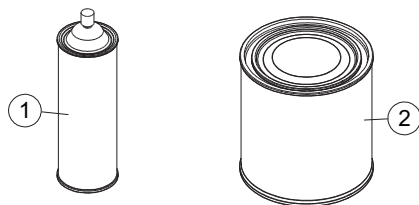
ETIQUETTES ADHESIVES

STICKERS

AUFKLEBER

ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70176929	002		DECAL, MODEL NO.,MERGE-MAXX300			[1]
002	70174687	002	REFLECTIVE STRIP, AMBER	REFLECTIVE STRIP, AMBER			[1]
003	70171915	002	PICTO.SECU.H	DECAL, SAFETY, H	PIKTOGR. SICHERHEITS, H	ADHESIVO DI SICUREZZA (ORIZ.)	[1]
004	70174686	002	REFLECTIVE STRIP, RED	REFLECTIVE STRIP, RED			[1]
005	70175485	002	DECAL, REFLECTIVE STRIP	DECAL, REFLECTIVE STRIP			[1]
006	70170893	001	TRIANGLE ADHESIF SMV US	DECAL, MISC, SMV SYMBOL			[1]
007	70176963	001		DECAL, LOGO, KUHN			[1]
008	70175914	002	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
009	70176911	001	DECAL, LOGO, MERGE-MAXX	DECAL, LOGO, MERGE-MAXX			[1]
010	70173078	003	PICTO.SECU.H	DECAL, SAFETY, H	PIKTOGR. SICHERHEITS, H	ADHESIVO DI SICUREZZA (ORIZ.)	[1]
011	70170849	001	PICTO.SECU.H	DECAL, SAFETY, H	PIKTOGR. SICHERHEITS, H	ADHESIVO DI SICUREZZA (ORIZ.)	[1]
012	70176927	001	PICTO.SECU.H	DECAL, SAFETY, H	PIKTOGR. SICHERHEITS, H	ADHESIVO DI SICUREZZA (ORIZ.)	[1]
013	70177149	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	+ [1]



MM300

A0001>B0000



702R0016 A

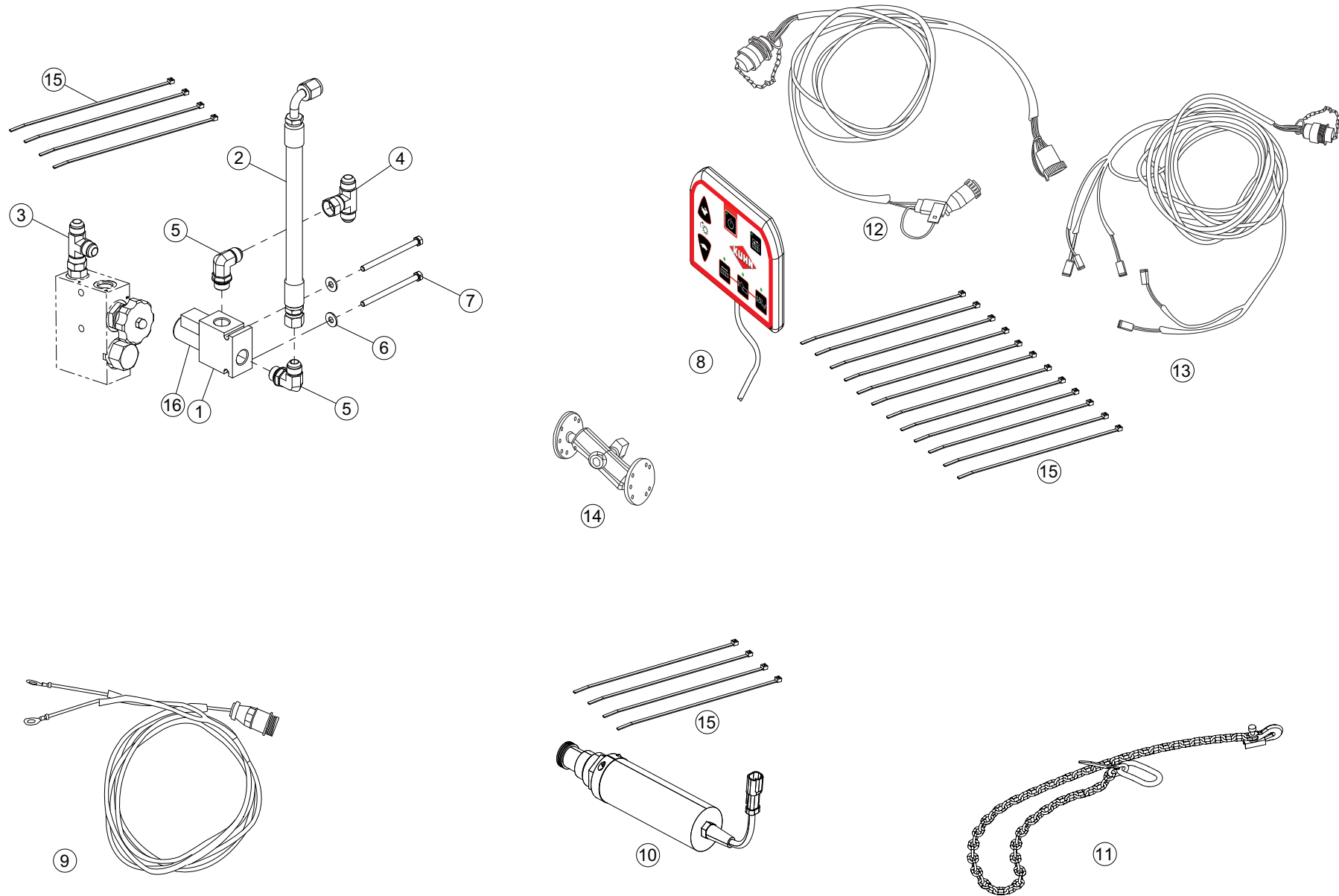
DIVERS

MISCELLANEOUS

VERSCHIEDENES

VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70175589	001	PAINT, VERMILLION RED, AEROSAL	PAINT, VERMILLION RED, AEROSAL			
002	70175590	001		PAINT, VERMILLION RED, 1 QT			
003	707N004A	001		O.M. MM300			
004	70176957	001	KIT, LIGHT	KIT, LIGHT			
005	83240402	001	FEU ARRIERE DROIT	REAR LAMP RIGHT	RUECKLICHT RECHTS	FANALINO COMPLETO DX	[1]
006	83240403	001	FEU ARRIERE GAUCHE	REAR LAMP LEFT	RUECKLICHT LINKS	FANALINO COMPLETO SX	[1]
007	70176908	001	HARNESS, LIGHT	HARNESS, LIGHT			[1]
008	70146459	001	SHEET, 7GA X 5.50 X 11.00	SHEET, 7GA X 5.50 X 11.00			
009	87170069	008	NUT, HEX, .25 NC GR5 LOCK	NUT, HEX, .25 NC GR5 LOCK			
010	87170262	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
011	87176605	008	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
012	87170028	002	NUT, HEX, .31 NC FLANGE LOCK	NUT, HEX, .31 NC FLANGE LOCK			



MM300

A0001>B0000



702R0017 D

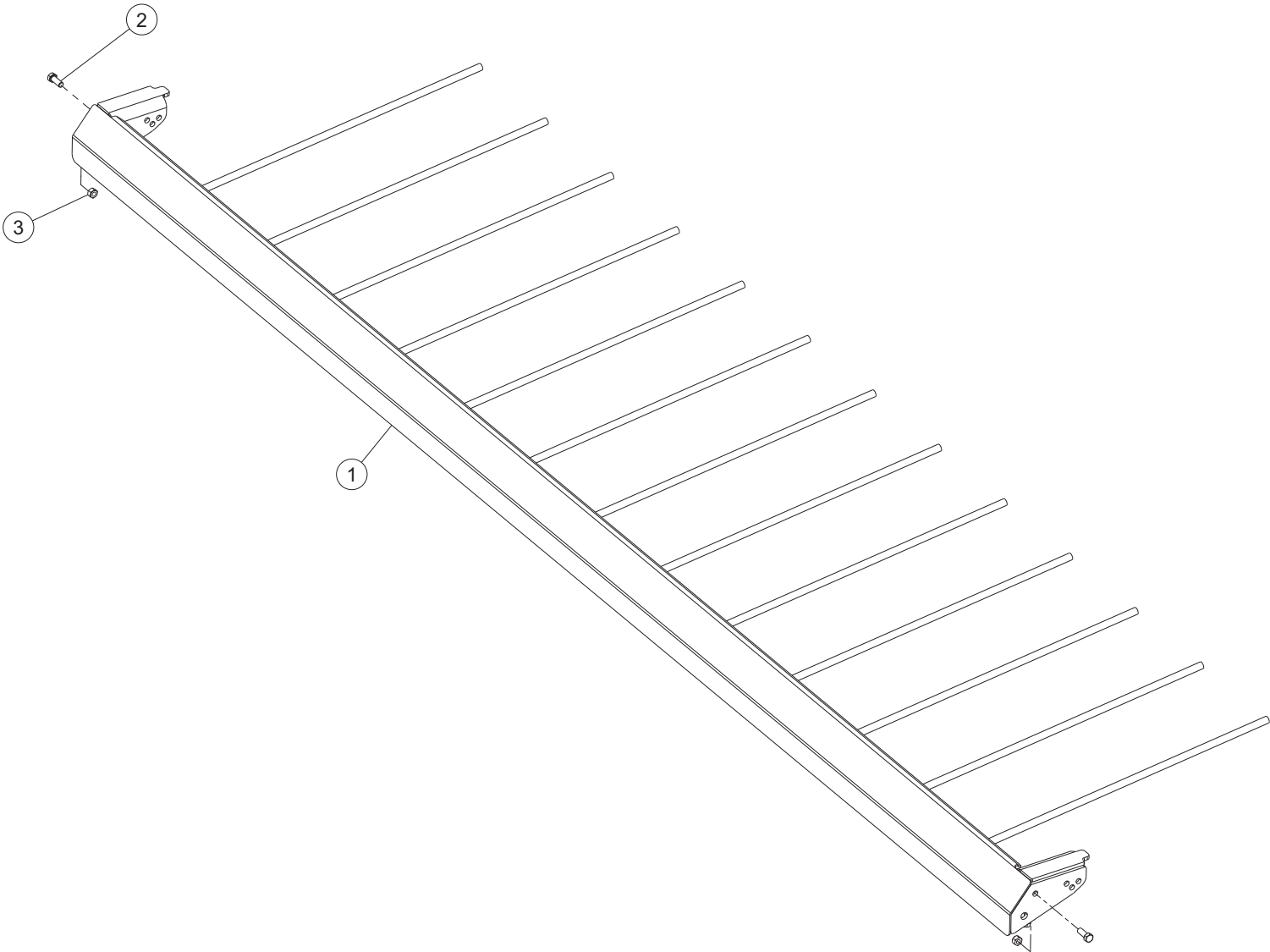
DIVERS

MISCELLANEOUS

VERSCHIEDENES

VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70176976	001	VALVE	VALVE	VENTIL	VALVOLA	
002	70177109	001	HOSE, ASSY, .63X 30.00 100R16	HOSE, ASSY, .63X 30.00 100R16			
003	70177112	001	ADAPTER, TEE, 10JM X 10JFS X	ADAPTER, TEE, 10JM X 10JFS X			
004	70177113	001	ADAPTER, TEE, 10JM X 10JM X	ADAPTER, TEE, 10JM X 10JM X			
005	70175902	002	ADAPTER, 90, 10JM X 10OM	ADAPTER, 90, 10JM X 10OM			
006	87170127	002		WASHER, FLAT, .31 USS			
007	87170294	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
008	70176723	001	BOX, CONTROL	BOX, CONTROL			
009	70177080	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNESS, WIRING	KABELBAUM	CAVO ELETTRICO	
010	70177014	001	VALVE, FLOW CONTROL	VALVE, FLOW CONTROL			
011	83080001	001	CHaine DE SECURITE 45KN	SAFETY CHAIN 45KN ASAE S338	SICHERHEITSKETTE 45KN	CATENA DI SICUREZZA 45KN	
012	70176724	001	HARNESS, TRACTOR	HARNESS, TRACTOR			
013	70176725	001	HARNESS, IMPLEMENT	HARNESS, IMPLEMENT			
014	70177286	001	MOUNT, RAM	MOUNT, RAM			
015	70171209	020	TIE, WIRE, 12.00 STD BLACK	TIE, WIRE, 12.00 STD BLACK			
016	76060660	001	SOLENOIDE	SOLENOID	ELEKTROMAGNET	SOLENOIDE	





MM300

A0001>B0000

702R0027 A

COUPE-VENT HIGH CAPACITY

WIND BREAK HIGH CAPACITY

WINDSCHUTZ HIGH CAPACITY

FRANGIVENTO HIGH CAPACITY

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	73008930	001	RABATEUR DU PICKUP	WINDGUARD	NIEDERHALTER	PROTEZIONE ANTIVENTO	
002	87170054	002	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	
003	87170047	002		NUT, HEX, .38 NC GR5 LOCK			



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX

TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
55803800	029	021	70145153	033	012	70172318	025	010	70176692	009	032	70176972	029	001	70177129	013	010	87170003	029	005	87170119	031	023
70104835	009	042	70145172	021	005	70172627	025	038	70176693	009	034	70176972	033	011	70177133	015	015	87170004	015	019	87170122	007	022
70104846	009	001	70145190	031	005	70172627	029	011	70176694	009	030	70176976	039	001	70177149	035	013	87170004	029	002	87170122	009	023
70104851	013	001	70145196	021	032	70173078	035	010	70176695	009	029	70176986	007	010	70177154	025	031	87170004	031	016	87170124	025	014
70104854	021	016	70145218	013	005	70173194	009	041	70176699	009	037	70177006	015	029	70177164	007	015	87170005	027	015	87170124	029	035
70104855	021	001	70145239	031	004	70173876	021	018	70176723	039	008	70177008	025	028	70177164	027	008	87170006	009	007	87170124	033	009
70104858	033	014	70145245	029	024	70174686	035	004	70176724	039	012	70177009	025	022	70177183	015	005	87170006	015	021	87170127	015	028
70104860	021	007	70145248	007	006	70174687	035	002	70176725	039	013	70177013	025	023	70177189	019	016	87170006	021	020	87170127	021	012
70104861	021	006	70146210	009	028	70175274	025	037	70176734	015	031	70177014	039	010	70177189	031	032	87170006	031	038	87170127	031	021
70104862	011	002	70146218	021	027	70175485	035	005	70176735	015	003	70177080	039	009	70177286	039	014	87170007	009	006	87170127	039	006
70104969	031	001	70146218	031	008	70175589	037	001	70176897	013	004	70177090	025	009	70177296	027	013	87170007	015	022	87170128	009	015
70104970	031	003	70146219	031	002	70175590	037	002	70176898	019	005	70177091	025	008	70177298	025	030	87170023	007	004	87170131	009	035
70104972	029	026	70146251	011	005	70175673	029	008	70176898	031	034	70177092	025	026	70177711	007	027	87170023	017	001	87170132	009	036
70105007	009	043	70146252	011	006	70175673	033	005	70176899	019	004	70177093	025	027	70177711	019	019	87170023	031	010	87170194	011	016
70105115	019	001	70146254	015	007	70175675	025	006	70176899	031	013	70177094	025	021	70177712	007	028	87170027	031	024	87170236	009	024
70105115	031	035	70146255	015	010	70175675	029	010	70176900	021	015	70177095	025	035	70177712	019	020	87170028	029	015	87170236	017	011
70105116	019	011	70146258	009	012	70175675	033	007	70176901	015	016	70177096	025	041	70177817	027	001	87170028	031	025	87170244	009	011
70105116	031	011	70146259	009	010	70175687	025	007	70176902	019	015	70177097	025	036	70300120	027	002	87170028	037	012	87170244	015	023
70105118	029	022	70146267	009	017	70175773	009	031	70176903	031	014	70177098	025	034	707N004A	037	003	87170040	021	010	87170244	021	021
70105176	017	019	70146268	009	014	70175774	009	033	70176904	021	024	70177099	025	003	73004060	029	025	87170040	031	019	87170244	027	016
70105180	007	001	70146270	029	023	70175777	015	001	70176904	031	009	70177100	025	004	73008930	041	001	87170040	033	002	87170244	031	033
70105182	009	018	70146274	029	030	70175902	039	005	70176905	021	025	70177101	025	040	76013990	027	012	87170042	013	008	87170244	033	021
70105184	017	018	70146276	009	003	70175914	035	008	70176905	031	037	70177102	025	020	76014000	027	014	87170042	019	012	87170248	015	014
70105185	017	017	70146331	007	014	70175952	007	011	70176906	021	026	70177103	023	003	76014010	027	010	87170042	031	020	87170248	021	023
70105186	015	004	70146331	027	004	70175973	015	002	70176906	031	007	70177104	023	004	76016110	029	037	87170045	021	004	87170248	031	030
70105197	011	004	70146343	007	016	70176003	033	013	70176907	015	008	70177105	023	008	76018100	019	018	87170045	033	020	87170262	021	008
70105198	013	015	70146343	027	003	70176006	017	007	70176908	037	007	70177106	023	002	76018120	019	017	87170047	009	009	87170262	031	026
70105199	013	012	70146364	009	005	70176007	017	010	70176909	013	007	70177107	023	001	76045680	007	025	87170047	011	015	87170262	037	010
70105200	011	008	70146366	007	003	70176008	017	014	70176910	007	024	70177109	023	005	76045700	007	009	87170047	027	017	87170263	019	014
70105226	029	027	70146366	009	002	70176009	017	009	70176910	009	044	70177109	039	002	76060660	039	016	87170047	033	004	87170263	029	017
70105226	031	036	70146367	009	019	70176027	025	029	70176910	029	031	70177110	023	006	80030825	011	017	87170047	041	003	87170268	015	024
70105245	019	009	70146459	037	008	70176027	029	009	70176911	035	009	70177111	023	007	80060853	013	006	87170054	009	008	87170268	021	019
70105267	011	013	70146518	017	002	70176027	033	006	70176913	011	001	70177112	029	006	80061241	007	013	87170054	009	013	87170268	031	029
70143499	025	005	70170075	033	019	70176029	017	006	70176914	011	003	70177112	039	003	80061241	027	005	87170054	011	014	87170294	039	007
70143499	029	032	70170316	015	006	70176072	025	032	70176927	035	012	70177113	039	004	80061249	013	003	87170054	021	030	87170295	015	030
70143499	033	022	70170849	035	011	70176088	025	012	70176929	035	001	70177114	025	002	80201270	007	019	87170054	033	001	87170301	025	015
70145081	007	005	70170861	015	013	70176237	007	023	70176938	017	008	70177114	027	011	80201270	027	007	87170054	041	002	87170301	029	034
70145082	007	002	70170861	021	029	70176237	009	022	70176939	017	003	70177115	025	016	80250823	013	014	87170069	037	009	87170301	033	008
70145117	019	008	70170861	031	031	70176237	029	019	70176940	017	004	70177116	025	042	80250828	013	016	87170074	033	018	87170310	025	013
70145118	019	007	70170893	035	006	70176373	025	033	70176941	029	020	70177117	029	007	80271203	007	018	87170118	015	027	87170310	029	036
70145140	011	007	70171209	029	033	70176423	025	024	70176942	017	005	70177118	025	001	83080001	039	011	87170118	019	003	87170370	019	006
70145149	021	011	70171209	033	023	70176441	025	039	70176945	019	013	70177119	025	025	83240402	037	005	87170118	021	013	87170370	031	027
70145149	031	006	70171209	039	015	70176508	025	011	70176957	037	004	70177120	025	019	83240403	037	006	87170118	031	022	87170372	007	008
70145150	021	009	70171883	021	022	70176553	013	002	70176958	007	017	70177121	007	012	87007430	007	026	87170119	015	026	87170373	015	017
70145151	013	011	70171883	031	012	70176634	009	038	70176958	027	009	70177122	025	018	87170003	015	018	87170119	019	002	87170373	029	004
70145152	033	015	70171915	035	003	70176635	009	039	70176963	035	007	70177123	025	017	87170003	027	006	87170119	021	014	87170454	015	009



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
87170454	029	003																		
87170499	029	012																		
87170502	021	002																		
87170502	033	003																		
87170803	033	010																		
87170883	021	003																		
87170991	009	027																		
87171509	031	018																		
87171576	017	012																		
87173274	007	021																		
87173274	009	020																		
87173274	009	026																		
87173274	029	028																		
87173274	033	017																		
87173275	007	020																		
87173275	009	021																		
87173275	029	029																		
87173275	033	016																		
87173298	029	014																		
87173525	017	016																		
87174874	021	017																		
87175321	009	016																		
87175775	019	010																		
87175996	029	018																		
87176037	017	015																		
87176039	017	013																		
87176122	015	025																		
87176170	015	020																		
87176246	021	031																		
87176605	037	011																		
87176648	009	040																		
87176928	011	009																		
87176962	013	013																		
87176971	009	004																		
87176971	011	011																		
87176971	015	011																		
87176971	021	028																		
87176971	031	028																		
87176973	015	012																		
87176974	009	025																		
87176985	011	012																		
87177016	029	016																		
87177017	011	010																		
87177017	013	009																		
87177019	029	013																		
87177019	031	015																		
87177020	031	017																		
87177134	007	007																		

EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purché siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

**For your safety and to get the best from your machine,
use only genuine KUHN parts**

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

**KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)
www.kuhn.com**

Imprimé en France par KUHN
Printed in France by KUHN